

ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΗ

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΔΟΣΗ «ΕΝΩΣΕΩΣ ΣΜΥΡΝΑΙΩΝ»

Αριθ. φύλλου 206

Αθήνα, Φεβρουάριος 1980



Ο Ίερὸς Πολύκαρπος φιλά τις ἀλυσ-
σίδες τοῦ Θεοφόρου Ἰγνατίου.

ΕΠΙΚΑΙΡΕΣ ΣΚΕΨΕΙΣ

Φλόγα καὶ δουλειά

Τελειώσαμε — με ἐπιτυχία πού ὁμολογεῖται ἀπ' ὅλους — τὴ γιορτὴ Τιμῆς πρὸς τοὺς μικρασιάτες πολιτικούς καὶ τὴ βασιλειόπιττά μας, τελέσαμε καὶ τὴν ἀπονομὴ τοῦ Ἀρώνειου ἑπαθλοῦ, καί, σύντομα θὰ πᾶμε γιὰ ἀρχαιρεσίες.

Θᾶθελα πάνω σ' αὐτὸ τὸ θέμα νὰ ἐκφράσω μερικὲς προσωπικὲς μου σκέψεις.

Α. Τὸ διοικητικὸ μας συμβούλιο ἔχει ὑποστῇ ἀρκετὰ κολοβώματα. Παρ' ὅλ' αὐτὰ ἀντέξε καὶ προχώρησε. Τὸ καινούργιο ὅμως θάπρεπε νὰ συγκροτηθῇ ἀπὸ νέους στὴν πλειοψηφία τους καὶ ἀποφασισμένους νὰ δουλέψουν γιὰ τοὺς σκοποὺς τῆς Ἑνώσεως. Γιατί ἡ Ἑνώση ἔχει — καὶ πολὺ σωστά — δραστηριοποιηθῇ. Δὲν εἶναι ἓνα κοινὸ σωματεῖο μερικῶν συμπατριωτῶν, πού ὁλοένα λιγοστεύουν. Εἶναι ἓνας ζωντανὸς ὀργανισμὸς με εὐρεῖς τομεῖς καὶ φυσικά, αὐξημένα καθήκοντα. Οἱ ὑποχρεώσεις μας δὲν εἶναι μονάχα οἱ μουσειακὲς ἢ ἀρχειακὲς ἀποθησαυρήσεις. Ὁ Μεγάλος Σκοπὸς μας εἶναι καὶ παραμένει ἡ διατήρηση τῆς ΜΝΗΜΗΣ με κάθε τρόπο. Καὶ σήμερα, στὴ μεταβιομηχανικὴ κοινωνία καὶ τοὺς ἀνθρώπους της, εἶναι ἀπαραίτητες πολ- λές καὶ σωστὰ ὀργανωμένες ἐνέργειες, με τὸ σύγχρονο πνεῦμα καὶ τὶς σύγχρονες ἀλλεπάλληλες καὶ ἀνανεού- μενες μεθόδους, προγράμματα καὶ δράση. Ἀρκετὸν και- ρὸ ἀφήσαμε, σὲ πολλοὺς τομεῖς, νὰ πᾶει χαμένος. Γι' αὐτὸ καὶ χρειάζομαστε ξεκούραστους ἀνθρώπους, με φλόγα, με γνώσεις. Ἀλλοιῶς πολὺ σύντομα θὰ πέ- σωμε σὲ ἀρτηριοσκλήρωση καὶ μαρασμό.

Β. Θᾶθελα, πολὺ χοντρικά καὶ χωρὶς ἱεράρχηση νὰ διαγράψω ἐδῶ τὶς ὑποχρεώσεις πού πρέπει νὰ ἀναλάβῃ τὸ Δ.Σ. πού θὰ ἀναδειχθῇ ἀπ' τὶς ἐρχόμενες ἀρχαιρε- σίες.

Μερικὰ «μικρὰ» θέματα νὰ τακτοποιηθοῦν τὸ συν- τομότερο. Τὸ μητρώο νὰ συμπληρωθῇ καὶ ὁλοκληρω- θῇ. Τὸ ἴδιο τὸ ἀρχεῖο φωτογραφιῶν καὶ ἐγγράφων.

Νὰ καταγραφῇ ὅλο τὸ ὑλικό. Νὰ μαζέψουμε κι' ἄλλες φωτογραφίες, ἀκόμα ζητώντας καὶ ἀγοράζον- τας ἀπὸ τὰ ξένα μουσεῖα ἀντίγραφα ἀπὸ τὶς ἀρχαιότη- τες καὶ τὰ μνημεῖα τῆς Μικρασίας. Καὶ νὰ βγάλουμε ἀντίγραφα πού νὰ τὰ καταθέσωμε σὲ κάποια τραπεζικὴ θυρίδα. Καὶ μαζὺ μικροφίλμ ἀπ' ὅλα τὰ σπάνια βι- βλία πού ἔχομε γιὰ νάναί ἀσφαλισμένα.

Νὰ ὁλοκληρώσωμε τὴν καταγραφὴ τῶν βιβλίων μας. Καὶ νὰ ἀξιοποιήσωμε αὐτὸ τὸν θησαυρό. Νὰ γίνῃ δα- νειστικὴ ἢ βιβλιοθήκη μας. Νὰ εἶναι ἀνοιχτὴ ἔστω ἐν' ἀπόγευμα τῇ βδομάδα.

Νὰ ἀποδελτιώσωμε τὴν ὕλη τῶν 200 φύλλων τῆς Ἑχοῦς γιὰ νὰ εἶναι προσιτὴ στὸν ὅποιονδῆποτε με- λετητῇ, γιατί σήμερα δὲν εἶναι.

Νὰ ἀναλάβωμε μακροχρόνια ἔρευνα στὰ Γενικά Ἀρ- χεῖα τοῦ Κράτους γιὰ τὴ δράση μικρασιατῶν στὸν Ἀ- γῶνα καὶ ὕστερ' ἀπ' αὐτόν.

Ἐκδόσεις: Ἡ Μικρ. Ἑχώ ἐκδίδεται τώρα κα- νονικά κάθε μῆνα, μεγαλώνει καὶ βελτιώνεται. Ὁ 17ος τόμος τῶν Μ. Χρονικῶν πρέπει νὰ εἶναι ἔτοιμος νὰ κυκλοφορήσῃ σ' ἓνα τρίμηνο.

Ἀλλὰ δὲν φτάνουν αὐτά. Πρέπει νὰ βγάλωμε κι' ἄλλα βιβλία. Καὶ πρῶτα ἓνα λεύκωμα πολυτε- λές με ὅλο τὸ φωτογραφικὸ ὑλικὸ καὶ ὅλα τὰ στοι- χεῖα πού ἔδωσα στὴν ἐκπομπή μου, πού θὰ μπο- ροῦσε νὰ μεταφραστῇ καὶ σὲ ξένες γλῶσσες. Νὰ ἐκδώσωμε ἓναν ὠραῖο χάρτη με ὅλα τὰ τοπωνύμια, τούρκικα καὶ ἑλληνικά, γιὰ νὰ φανῇ ἡ ἑλληνικότητα τῆς Μικρασίας. Ἐνα βιβλιαράκι γιὰ τοὺς τουρίστες. Ἐνα καλαίσθητο βιβλιαράκι ἀπὸ λογοτέχνες καὶ μιὰ ψυχο- λόγο, πού θὰ πουλιέται φτηνά, θὰ χαρίζεται στὴν ἀνά- γκη, γιὰ τοὺς μαθητές, με μιὰ σύντομη ἱστορία τῶν πα- τρίδων μας καὶ τὰ πιὸ ὠραῖα παραμῦθια, ἔθιμα, παροι- μίες καὶ λαογραφικά. Κι' ἀκόμα ἓνα πού νὰ μοιράζεται στοὺς στρατῶνες, με τοὺς ἀγῶνες τῶν μικρασιατῶν στὴ Φιλικὴ Ἑταιρεία καὶ τὴν Ἑθνεγερσία. Γιὰ τὴν προσφορά μας στὸν δυτικὸ ἑλληνικὸ κορμό. Γιὰ νὰ πι- στέψουν ὅλοι, πὼς σὰν Ἕλληνες, πρέπει νάναί περήφανοι γιὰ τὶς σκλαβωμένες πατρίδες μας καὶ τοὺς ἀνθρώπους τους.

Νὰ ἐκδώσωμε κι' ἄλλους δίσκους με μικρασιάτι- κους ρυθμούς.

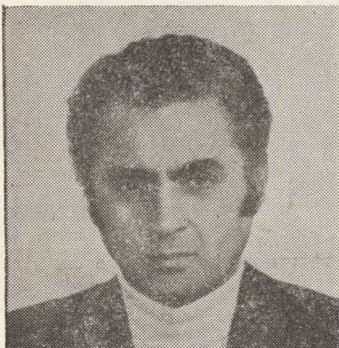
Νὰ ὀργανώσωμε μικρασιάτικα πανηγύρια σ' ὅλη τὴ χώρα, με χιοῦμορ, γλέντια, μικρασιάτικη ἀτμόσφαιρα, ὅπου θὰ προβάλλομε τὰ στοιχεῖα πού μᾶς ἐνδιαφέρουν.

Νὰ ὀργανώσωμε, μέσα στὴ χρονιά, με τὴ συνεισ- φορά καὶ τῶν ἄλλων Σωματείων μιὰ μεγάλη ΕΚΘΕΣΗ ἀπὸ φωτογραφίες, χάρτες, κειμήλια καὶ μουσικὴ καὶ ὅλες τὶς πληροφορίες πού εἶχα στὴν ἐκπομπή καὶ πολλὲς ἀκόμα συμπληρωματικὲς. Καὶ νὰ φροντίσωμε ἡ ἐκθε- ση νὰ εἶναι κινητὴ γιὰ νὰ πάῃ στὴν ἐπαρχία καὶ τὰ νησιά.

Ἀφοῦ ἡ ΓΕΝΕΔ, δὲν πρόκειται νὰ ξαναμεταδώσῃ
(συνέχεια στὴν Σελ. 9)

ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

ΧΡΗΣΤΟΥ ΣΑΜΟΥΗΛΙΔΗ
«ΟΔΟΙΠΟΡΙΚΟ ΣΤΟΝ ΠΟΝΤΟ»



Κυκλοφόρησε το ταξιδιωτικό πεζογράφημα του Χρ. Σαμουηλίδη με τίτλο «Οδοιπορικό στον Πόντο», που περιγράφει τον τόπο στον οποίο έζησαν και έθρυσαν οι Πόντιοι Έλληνες κατά τους μακρούς αιώνες της 'Αρχαιότητας, του Βυζαντίου και της Τουρκοκρατίας ως το 1924. 'Ο συγγραφέας, ποντιακής καταγωγής και ό ίδιος, έκανε ένα ταξίδι - προσκύνημα στη γή των προγόνων του, προσπάθησε να ανακαλύψει το χώρο των ελληνικών μύθων και των θρύλων μέσα από τη σημερινή πραγματικότητα και απέδωσε με άγαπη κάθε πτυχή του ιδιότυπου και μοναδικού τοπίου, μέσα στο οποίο διαμόρφωσαν οι συμπατριώτες του την αδιάσπαστη πολιτιστική τους κληρονομιά, τον παλληκαρισμό χαρακτήρα τους και την καλοσυνάτη ψυχή τους.

'Ο Χρ. Σαμουηλίδης γεννήθηκε στο Κιλίκι από γονείς Πόντιους που κατ'άγονται από το Κάρος του Κανκάσου. Σπούδασε φιλολογία στο Πανεπιστήμιο της Θεσσαλονίκης και εργάστηκε σαν καθηγητής στη Μέση Εκπαίδευση καθώς και σαν λογογράφος στο Κέντρο Μικρασιατικών Σπουδών. 'Ασχολήθηκε με όλα τα είδη σχεδόν του λόγου και με τη λογογραφική επιστήμη. 'Αρχικά έγραψε ποιήματα και τα εξέδωσε στις συλλογές:

1) Δοκιμασίες, 1957. 2) 'Ιλιγγος, 1958. 3) 'Αμφιλύκη, 1959. 4) Το βάθος του σύμφου, 1962. 5) Σήματα λυγρά, 1963. 6) 'Επιβίωση, 1974. Συνολική έκδοση των ποιημάτων του με τίτλο «Ποιήματα 1957-1974» έγινε από τις εκδόσεις «Διογένης» το 1974.

(Απόσπασμα από το «Οδοιπορικό στον Πόντο. Έκδ. Διογένης, 'Αθήνα, 1979)

ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΟ ΑΦΗΓΗΜΑ

ΚΑΡΑΜΠΟΥΡΝΑ - ΣΜΥΡΝΗ

Εύρηνα στις 6 άκριδως, όπως και στο σπίτι μου. 'Απ' το φινιστρίνι, που ήταν απέναντί μου, είδα την πρωινή θάλασσα. Ποιά θάλασσα άραγε να ήταν; 'Ελληνική άκμα ή τούρκικη. Τίποτε δεν με βοηθούσε να την ξεχωρίσω. Μία στεριά που φάνηκε στο βάθος ήταν σαν όλες τις στεριές!..

Βγήκα απ' την καμπίνα κι ανέβηκα στο κατάστρωμα. 'Απ' την άλλη μεριά του καραβιού φάνηκαν βραχώδεις όγκοι, βουνά κι άκρογαλιές!.. Τοπίο άττικό, γυμνό, σε συνέχεια της 'Ελληνικής γής με διακοπή το Διγαίο. Ήταν τα Κ ρ α μ π ο υ ρ ν α !.. Πόσο οικεία χρώματα και σχήματα! Τίποτε το ξένο. Σά να περ-

'Ακολουθήσαν τα τρία πεζογραφημάτά του με μικρασιατικά θέματα: 1) Το μυθιστόρημα «Καραμανίτες» από τις έκδ. Φέξη, το 1965. 2) Το χρονικό από την τραγωδία του Πόντου με τίτλο «Μαύρη θάλασσα», από τις εκδόσεις «'Ιωλκός» το 1970 και σε δεύτερη έκδοση από τον «Κολ λάρο» το 1976. 3) Το μυθιστόρημα «'Ακριτική γενιά» από τις εκδόσεις «Δαδώνη» το 1972. 4) Τη συλλογή διηγημάτων «Πέρα στην 'Ανατολή», 'Ιωλκός 1979, και 5) Το ταξιδιωτικό πεζογράφημα «Οδοιπορικό στον Πόντο», έκδ. «Διογένης», 1979.

Το πρώτο πήρε βραβείο της 'Ενώσεως Σμυρναίων, το δεύτερο του Συλλόγου 'Αργοναυται — Κοιμηνοί και το τρίτο της 'Ακαδημίας 'Αθηνών.

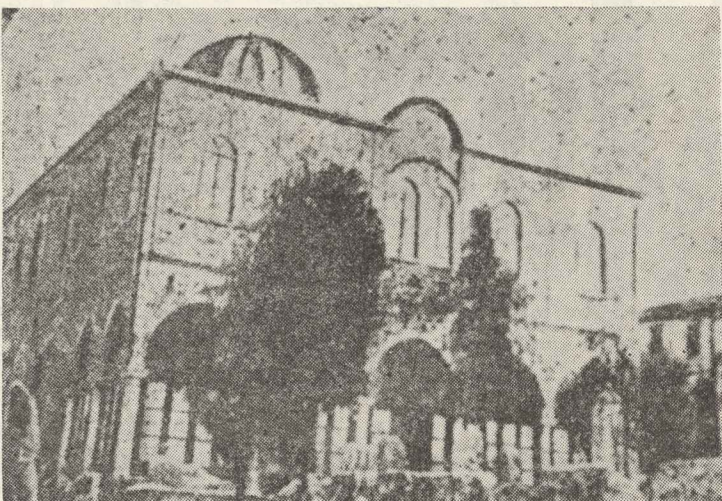
'Ο Σαμουηλίδης άσχολείται ταυτόχρονα και με το θέατρο. Τρία έργα του ανεβάστηκαν από ελεύθερους θιάσους και από τη Νέα σκηνή του Κρατικού Θεάτρου Θεσσαλονίκης και, άλλα τρία δημοσιεύτηκαν στα περιοδικά. Τα τελευταία χρόνια κυκλοφόρησαν από τις εκδόσεις «Διογένης» και τρία βιβλία του με θεατρικά έργα:

1) Τα «Δέκα μονόπρακτα» το 1976. 'Ο «'Αδειος κύκλος» παίχτηκε από το Πειραματικό θέατρο της Μ. Ριάλδη και «Οι ένοχοι» από το Κρατικό θέατρο Βορείου 'Ελλάδος.

2) Τα «Τρία θεατρικά έργα»: 'Ο Διευθυντής, Το Σαλόνι της Τετάρτης και οι 'Εννιά έρμικες φωνές, το 1977. Οι «'Εννιά έρμικες φωνές» παίχτηκαν από τη Νέα Σκηνή του Κρατικού Θεάτρου Βορείου 'Ελλάδος, και

3) Τα «Δύο θεατρικά έργα»: 'Ο Μίσος και το χρυσάφι και 'Ο κύριος Ταπέτος, το 1978.

Σαν επιστήμονας συνέγραψε μία ιστορική μελέτη για την 'Αμιο του Πόντου, μία γλωσσολογική για το Γλωσσικό ιδίωμα της Νικοπόλεως του Πόντου και μία λογογραφική — θεατρολογική για τους Μωμόγερους που είναι ένα έθιμο, λαϊκό, παραδοσιακό θέατρο του Πόντου.



'Ο ναός του 'Αγίου Βουκόλου

ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΕΣ ΑΓΙΟΙ

Στην έκπομπή μου της YENEΔ, έγραφα: «Μάνα των περισσότερων Πατέρων της Χριστιανοσύνης και φυτώριο της Χριστιανικής πίστης, της Χριστιανικής ποίησης και τέχνης ή Μικρασία.

'Αγιοι, σεμνήματα της 'Εκκλησίας μας, ό «'Αη Βασίλης, ό «'Αη Γρηγόρης, ό «'Αη Γιώργης, ό «'Αη Νικόλας τη Μικρασία είχαν γενέθλια γή».

Θά δώσω σήμερα (από μία τελευταία μου έρευνα), σαν επαλήθευση, των ανωτέρω, τα όνόματα των μικρασιατών αγίων, πατέρων, όμολογητών, μαρτύρων και όσίων, που ή 'Εκκλησία όρισε να τιμούνται και γιορτάζονται το μήνα Φεβρουάριο.

1)2 'Αγαθόδημος από τα Τύανα Καπαδοκίας.

3)2 'Αδριανός και Ευθύβουλος από την Καισάρεια.

6)2 Βουκόλος (ό «'Αη Βούκλας) πρώτος επίσκοπος Σμύρνης - Φωύστα από την Κύκικο.

7)2 Παρθένος από Λάμψακο — 1003 μάρτυρες της Νικομηδίας και 6 μάρτυρες της Φρυγίας.

8)2 Θεόδωρος ό Στρατηλάτης,

από την Ποντοηράκλεια.

10)2 Χαράλαμπος, από την Μαγνησία — Πορφύριος και Βάπτος, από τη Μαγνησία — Ζήνων από την Καισάρεια.

11)2 Βλάσιος, επίσκοπος Σεβαστίας.

13)2 Μαρτινιανός, από την Καισάρεια.

16)2 Πάμφιλος, από την Καισάρεια.

17)2 Θεόδωρος ό Τήρωνος, από την 'Αμάσεια.

18)2 Λέων και 'Παρηγόριος από τα Πάταρα Λυκίας — 'Αγαπητός ό θαυματουργός, επίσκοπος Σινασού.

19)2 Οι άπόστολοι 'Αρχιππος, Φιλήμων και 'Αφρία από τις Κολοσσές της Φρυγίας — Κόναν απ' την Κιλικία.

21)2 Γεώργιος, άγιος πατέρας, ό εκ Κρώμνης του Πόντου.

23)2 Πολύκαρπος ό δεύτερος επίσκοπος Σμύρνης. 'Ο σόφος, ό μακάριος, ό 'Αποστόλων σύσκηος και 'Αγγέλων ίσοστάσιος.

27)2 Θαλλελαίος, από την Κιλικία — Νέστωρ από την Παμφιλία.

τζ. β.

γούσαμε στην απέναντι όχη έγδς άπεραντου ποταμού, του Αιγαίου. 'Όσο πλέουμε για τα Σμύρνη, ή γύμνια των όρεινων όγκων γνύνεται με λίγη πρασινάδα και κατόπιν, πιό πέρα, με βλάστηση ζωηρή.

Νά, φαίνονται σε λίγο και μερικά χωριά, άλλα μικρά κι άλλα μεγάλα, σκαρφαλωμένα σ' απότομες πλαγιές ή εξαπλωμένα σε χαμηλές κοιλάδες, σε κόρφους της άκρογαλιώς και σε λεκάνες.

'Όσο προχωρούμε, βλέπουμε να μεγαλώνουν τα χωριά και οι κορφές να ψηλώνουν. Σιμά στην παραλία καταβαίνουν άπότομοι βράχοι και ίσιοι σαν τις Φαιδρυάδες των Δελφών.

Στις 8.30' στρίβουμε σιγά-σιγά, «παρακάμπνουμε» ίσως το «μπουργού» και μπαίνουμε πιό στον κόλπο της Σμύρνης. 'Αριστερά μας πρέπει να είναι οι Φώκιες. Δέ φαίνεται όμως τίποτε με το μάτι. Μόνο ή Τ ο υ ζ λ α διακρίνεται παρακάτω με τις άλυκές της. Δεξιά μας οι ώραιες άκτές της περιοχής Σμύρνης: 'Θέρετρα, «μπανιέρες», καινούρια όμορφα χωριά και τα προάστια της. Στο δάθος, μπροστά μας, να κι ή νύφη της 'Ιωνίας!.. Τί όμορφη που άπλώνεται στο μυχλό του κόλπου! Πλέουμε ίσια για το λιμάνι της, για την καρδιά της!

Στο δάθος δεξιά, πάνω από το σπιτομάνι της Σ μ υ ρ ν η ς ύψώνεται επιβλητικός ό λόφος του «Πάγου» με το κάστρο. 'Ολόγυρα σφύζει ή πόλη από το συνωστισμό των κτιρίων.

Για μία στιγμή, καθώς το βλέμμα ξεστρατίζει προς τ' άριστερά, (συνέχεια στη σελίδα 10)

ΑΜΑΛΟΕΙΑ

Η ΑΡΧΑΙΟΤΑΤΗ ΤΩΝ ΕΝ ΤΗ ΑΝΑΤΟΛΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ

ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΟ 1898

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1899

ΕΥΕΡΓΕΤΙΚΟΣ ΧΟΡΟΣ
ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΕΥΑΓΓΕΛΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ

Τό έσπέρας του μεθαύριον σαββάτου δίδεται εν ταίς αίθούσαις της 'Ελληνικής Λέσχης ό ύπέρ της Ευαγγελικής Σχολής έτήσιος ευεργετικός χορός. 'Η ήμετέρα κοινωνία και ιδιαιτάτα οι φιλογενείς εκ της ήμετέρας κοινότητος κατενόησαν, ότι ή κοινή ενέργεια προς επιτυχίαν παντός κοινωφελούς σκοπού είναι ίσχυς άκατάβλητος, πρό ής άδύνατος καθίσταται πάσα άποτυχία. Τουτό κατέδειξαν άκριβώς αι έφετειναι έκτακτοι επιτυχία των ευεργετικών χορών του Βρεφοκομείου και του Κεντρ. Παρθεναγωγείου. Μία έτι προσπάθεια τελευταία υπολείπεται, όπως πιστοποιή το έργον της όμοθυμου δράσεως και άποδειχθή έτι άπασ, ότι τα πάντα είναι δυνατόν να κατορθώσωμεν όταν πρυστανεύσωμεν ή όμόνοια και ή άλληλεγγύη των ήμετέρων σκέψεων. 'Εάν τη όμοθυμω συμπράξει όλων επιτύχη και ό τελευταίος των ευεργετικών ήμών χορών ύπέρ του μεγίστου της κοινότητος εκπαιδευτηρίου, θα δικαιωθώσι πληρέστατα οι φρονούντες, ότι ούτε εξαντλείται, ούτε καταβάλλεται ή σμυρναϊκή φιλανθρωπία και φιλομουσία προκειμένου να υποστηρίξωσι και συνδράμωσιν έργα ύψιστης ανάγκης και έθνικής άξιοπροετίας.

'Η Ευαγγελική Σχολή, ή τόσας άπό αιώνων παρασχόσα και παρέχουσα υπηρεσίας τη όγομενεί κοινότητι, το άγλίσσιμα τουτό της εκπαιδεύσεως καθ' όλην την 'Ανατολήν, δεν κατέστη άτυχώς εισέτι άνεξάρτητος, βαρείαι δέ οικονομικά δυσχερείαι έπιβαρύνουν τας κατά καιρούς φορείσας αυτής, αίτινες είναι ή ναγκασμένοι να καλύπτωσι τα έλλείμματα εκ των φιλομούσων συνδρομών των συμπολιτών ήμών, των δισκων και του θεσπιθέντος έτησίου ευεργετικού χορού εν ταίς αίθούσαις της 'Ελλ. Λέσχης.

Την επιτυχίαν του χορού τουτόου προοιωνίζει μεν ή ενέργεια τούτου προοιωνίζει μεν ή ενέργεια της ειδικής επί του χορού επιτροπής, άποτελούμένης υπό των κ. Α. 'Αρεάλη, Μ. Βαφιαδάκη, Ζ. Βέρα, Σ. Γεωργιάδη, Γ. Ζερμπίνην, Σ. Καράδα, Κ. 'Ισγόνην, Μ. Λάσκαρη, Ξεν. Λάτρη, Ν. Πανατέων, Α. Παπαδημητρίου, Τ. Περδικίδη, Στ. Σεφεριάδη, Κ. Τενεκίδου, Δ. Φιλίπποβιτζ, Γ. Χρυσάκη, Κ. Ψαλτόφ, και ή προθυμία των συμπολιτών ήμών εις ούς έστάλησαν εισιτήρια του ν' άποδεχθώσιν αυτόν, άλλ' άπαιτείται και ή σύμπραξις και άρωγή και εκείνων εισέτι, οίτινες θεωρούσιν έαυτούς έπιθεδαρημένους εκ των άλληπαλλήλων προσφορών αυτών εις τα δημόσια ήμών καθιδρύματα. 'Ακριβώς δια την τάξιν ταύτην των συμπολιτών ήμών τούτων γραφομεν τας παρούσας γραμμάς, πεποιθότες ότι θα κατανοήσωσι το μέγεθος των άναγκών της Σχολής και θα συντελέσωσιν εξ άφορμής της δοθησομένης την έσπέραν του προσεχούς σαββάτου έσπερίδος, ίνα φανώσιν έπωφελείς και χρήσιμοι εις την γαλουχήσαν γενεάς όλας πνευματικής Ευαγγελικής Σχολήν, ήν έπρεπεν ή φιλομουσία των πολυαριθμων τέκνων της να έχη ήδη άππληγμένην των οικονομικών δυσχερειών και έντελώς άνεξάρτητον προς έκπληρωσιν του μεγάλου και ύψηλου αυτής προορισμού.

Η ΑΠΟΚΡΕΩΣ

'Η χθεσινή ήμέρα των 'Απόκρεων διήλθεν εν μεγάλη ζωηρότητι και θορύβω ανά τας όδους. "Ετος πρό έτος όλιγοστεύουσιν οι προσωποφόροι, άλλ' αύξάνουσιν ή άταξία, ή όχλαγωγία και ή άνάμειξις ανά τας άγιάς όλων των κοινωνικών στοιχείων, όπως υπό βροχήν φασολίων, άραβοσίτων, χαρτίων και άλλων ειδών άποτελεσθή άληθές πανδαιμόνιον. Ούτω δέ και χθές αι όδοι Τράσα, Βελλαβίστας, Χαλεπλή και αι παρακείμεναι όδοι ήσαν κέντρον όχλοδής, συνωστισμού, άντωθήσεων και άπέτελουν μωσαϊκόν χρωμάτων και μορφών, προς σύμπληξιν του όποίου συνέβαλλον όλα τα κοινωνικά στρώματα. Και από του άχθοφόρου και της θερμής άβρότητας δεσποινίδος άνεδίδοντο αι αύται τάσεις και αι αύται όρμαι προς θόρυβον, δημιουργούσαι ούτω άσυναίσθητάς την κοινωνικήν ίσοπέδωσιν.

Εις την ανά τας όδους δέ περιπλανωμένην ανθρώπινον ταύτην μάζαν προσέδιδον μεγαλειότητα άταξίας αν άκατ' άντιθέτους διεκδύναμις διερχόμεναι άμαξαι, δια τας όποιάς έδύνατο να ληφθή άστυνομικόν τι μέτρον, ως έγένετο πέρυσιν, όπότε ειχον διαταχθεί οι άμαξηλάται να ακολουθώσιν άπαντες την αύτην διεύθυνσιν.

ΑΙ ΑΠΟΚΡΕΩ
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

'Ως πληροφορούμεθα, εις 'Αθήνας πρόκειται να έορτασθώσιν έφέτος αι 'Αποκρέω πανηγυρικώς και δη, όπως γίνηται εν Εύρώπη, τη πρωτοβουλία 'Επιτροπής, άποτελεσθείσας εκ της άνωτέρας κοινωνικής τάξεως, διενεργήσας έράνους δια το Κομιτάτον των 'Αποκρέω αι μεγαλειότεραι και κεντρικώτεραι όδοι της πρωτεύουσας, ήτοι ή όδός Σταδίου, 'Ερμού και Αιόλου, θέλουσι διακοσμηθή καταλλήλως, άταλαδόντων των εις τας όδους κατασκευάζοντων να διακοσμήσωσι τους εξώστας και τα παράθυρα δι' άνθέων και μύρτων μετασημαϊών πάσης έθνικότητος, το δέ έσπέρας θα φωταγωγούνται οι όδοι αύται, δι' άπλέτου ηλεκτρικού φωτός και το θέαμα θα είναι εξάίστιον. Θα διοργανωθώσι διάφοροι χοροί εις τα διάφορα κέντρα των 'Αθηνών, ένθα θα είναι το άθος της 'Αθηναϊκής κοινωνίας και πολλοί ξένοι θα κατέλθωσιν επί τούτω εις 'Αθήνας, ίνα παρευρεθώσι και άπολαύσωσι μαγευτικού θεάματος, πρωτοφανούς εν 'Ελλάδι από της αρχαιότητος. Θα στηθώσιν εις κατάλληλον κεντρικόν όπωςδήποτε μέρος ύπαίθρια θέατρα προς διασκέδασιν του άπείρου πλήθους, όπερ θα εισρεύσιν πανταχόθεν εις την πρωτεύουσάν θα δαπανηθώσιν δέ καταλλήλως δια την έορτήν των 'Αποκρέω και δια την βράβεισιν των επιτυχών μασκαράτων περι τας 40—50.000 δραχμών και οι 'Αθηναίοι θα λησμονήσωσι επί τινος έβδομάδας την άνίαν των, διασκεδάζοντες.

'Ανακρινόντες ταύτα τοίς συμπολίταις ήμών, ούς παροτρύνουμε να κατέλθωσιν επί τούτω εις 'Αθήνας, ύπευθυμίζομεν αύτοίς, ίνα μη λησμονήσωσι το εν 'Αθήναις Σμυρναϊκόν Ξενοδοχείον «ό 'Αγιος Γεώργιος» του κ. 'Αλκιβιάδου Η. Βοτέα, του περιποιητικώτατου και ευγενούς διευθυντού, όστις κατάρθωσε να συγκεντρώσιν εν έαυτῷ την συμπάθειαν και άγάπην των συμπολιτών ήμών, και δικαίως, διότι και τας τιμάς του ξενοδοχείου ήλάττωσεν έπαισθητώς και το ξενοδοχείον του μετερρύθμισε καταλλήλως, άμιλλώμενον με τα εύρωπαϊκά ξενοδοχεία, και κατέστη ούτω το συννευκτέριον των Σμυρναίων, οίτινες εγκαίρως όφειλουν να διατάξωσιν αυτόν να τοίς κρατήσιν δωμάτια, ίνα μη διαθέσι ταύτα άλλαχού.

ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ
ΤΗΣ ΑΠΟΚΡΗΣ

'Ιδού και το τραγούδι όπερ θα ψάλλη χορός νέων κατά την πρώτην Κυριακήν των 'Απόκρεω. Την μουσικήν του ζωηρότητα έγραψεν ό μουσικοδιδάσκαλος κ. Λαυράγκας.

Χρυσό καρναβάλλι σκορπίζει την τρέλλα τραγούδησε πάλι και τράβα κορδέλλα...

Χρυσό πανηγύρι το γέλιο χαρίζει και μέο' στο ποτήρι ή τρέλλα άφρίζει.

'Αγάπα και γλέντα ξανθούλα κοπέλα φιλι και κουβέντα και τράβα κορδέλλα.

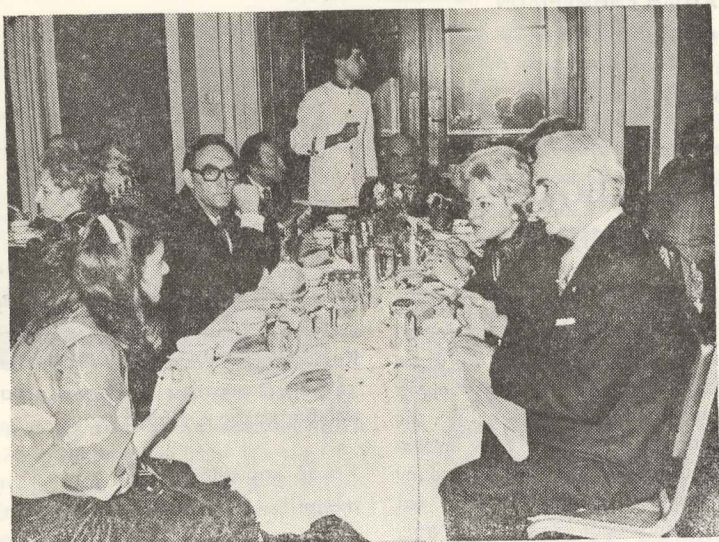
Και ή έμφωδός του ποιηματίου:

Κάνεις το γέρο παλληκάρι Τρελλή κοπέλλα την γρηά Ποιός έχει την δική σου χάρι Θεότρελλη άποκρηά!..

ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
Ο ΑΝΔΡΙΑΣ

Τό «'Αστ» γράφει: Δέν συνήλθε το δημοτικόν συμβούλιον των 'Αθηναίων δια να ψηφίση τίποτε έκτακτον δια των Συγγρόν. Καί ενώ θορυβώδως ψηφίζει δρύμους, δέν υπάρχει, νομίζομεν εν 'Αθήναις, όδός Συγγρού, ή δέν ύπάρχει είναι άσημος και άγνωστός τις όρομίσκος. 'Αλλά πρέπει να ψηφίση το δημοτικόν συμβούλιον την άναστήλασιν του άδριάντος εκείνου, όστις άνεδείχθη νεώτερος 'Ηρώδης ό 'Αττικός. Τόν άνδριάντα τουτόν όφειλουν αι 'Αθήναι να στηθώσιν εις εκείνον, όστις και ζων κατέστη άσημος αύτού, άλλ' εις όν θα ήτο όνειδος, άν δέν τον έστηνεν ή πόλις, τουλάχιστον, αφού έπέθανε και μετά την διαθήκην. 'Επίσημοι και άνεπίσημοι 'Αθηναίοι από σήμερα νάγκη να καταβάλωσι τον όβολόν των ύπέρ του έργου τούτου της δικαίας τιμής και της έπιτεδλημένης εύγνωμοσύνης.

ΓΙΟΡΤΗ ΤΙΜΗΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ



Οι τιμώμενοι πολιτικοί μας. Μεταξύ τους οί Υπουργοί κ.κ. Ν. Ζαρντινίδης και Γ. Μπούτος

Πάμπωτη ή ισόγεια αρχοντική σάλα του μελάρου της «Μεγάλης Βρεταννίας» το βράδυ της Δευτέρας 21 Ιανουαρίου. Τρείς γιγάντιες φωτογραφίες της παλαιάς Σμύρνης κυριαρχούσαν. Η «Ενωσή μας», όπως κάθε χρόνο, συγκέντρωνε τα μέλη και τους φίλους της, για το «κόψιμο της βασιλοπίττας». Άλλα τούτη τη φορά, ειδικά, και τα «παιδιά» με μικρασιατική ρίζα που τιμούν την καταγωγή τους και τιμούνται από τον λαό μας σαν Υπουργοί και εκπρόσωποι του, στο Κοινοβούλιο μας.

Το Διοικητικό Συμβούλιό μας είχε από καιρό αποφασίσει ν' απονείμει στους εκλεκτούς γόνους του Έλληνισμού της Ανατολής, «δίπλωμα τιμής» για την ως τώρα προσφορά και συμπαράστασή τους στην ύψηλη ιδέα των «σκληρωμένων πατρίδων». Το «δίπλωμα τιμής» ήταν κάτω από μια θαυμάσια γραβατούρα του Μέλτη και του Κάστρου της Σμύρνης, που πρωτοτυπώθηκε στα 1742.

Η προσέλευση των καλεσμένων μας άρχισε από πολύ νωρίς. Και ζέσταναν άμέσως οι φωτιές των αναμνήσεων, καθώς έλοι οι προσερχόμενοι — και που να απαριθμήσουμε! τους 490 καλεσμένους μας — καλύπτοντας απ' άκρη σ' άκρη την πατρώα γη, είχαν, από τα τωρινά, κάτι να πουν για τα περασμένα. Με τη φλόγα στα μάτια και τη ζέστα της καρδιάς. Μόνο, μια ξεχωριστή μνεία για τα νιάτα. Είναι, αληθινά, παρήγορο κι ελπιδοφόρο το γεγονός, ότι, ή σύγχρονη νεολαία μας έντονα και ουσιαστικά προβληματισμένη στα θέματα του καιρού μας, που κατέστησαν οικουμενικά, έδωσε το γενναίο της «παρόν» στη σύναξη των προγόνων. Γίνεται πενταφάνερο πως οι διηγήσεις για ό,τι έμεινε και ό,τι διώθηκε στην Ίωνία, τη Μικρασία γενικότερα, βρίσκουν πάντα κάπου ν' ανταμώσουν και ν' αναθερμανθούν.



Ένα μέρος από την Αρχοντική, κατάμεστη, σάλα του Μελάρου.

Ο λόγος του Προέδρου μας

Πρώτος καλωσόρισε τον κόσμο μας ο Πρόεδρος μας κ. Κίμων Παυλίδης (τέως Αντιπρόεδρος του Αρείου Πάγου) με ταυτα τα λόγια:

«Με την είσοδο του καινούργιου χρόνου συγκεντρωθήκαμε πάλιν εν όμοιοι και άδελφωσύνη δια να κόψωμε την καθιερωμένη βασιλειόπιττα της Ένώσεως Σμυρναίων.

Αποτελεί ένα έθιμο πατροπαράδοτο της Έλληνικής Μικρασίας, προς την οποίαν στρέφεται ή σκέψις μας αυτήν την στιγμήν και την οποίαν δεν είναι δυνατόν να λησμονήσωμεν όσα χρόνια και αν περάσουν. Δεν είναι δυνατόν να λησμονήσωμεν τα άγια χώματα της αγαπημένης μας Σμύρνης, και του παντοίου Μικρασιατικού χώρου, χώματα εις τα όποια ήκμασεν ο Έλληνικός Πολιτισμός από αρχαιοτάτων χρόνων. Και δεν πρέπει να σβύση ή μνήμη των άλησμονήτων Πατρίδων μας, διότι μόνον έτσι θα έλπιζωμεν ότι κάποτε, εάν θελήση ο Παντοδύναμος, θα επανέλθωμεν εις αυτάς.

Έθιμον αποτελεί επίσης την έσπέραν αυτήν να παρουσιάζεται εν είδος άπολογισμού του έργου της Ένώσεώς μας.

Εις το σημείον αυτό θα επεθύμουν να είπω προς τα μέλη μας τούτο μόνον: «Ότι, παρ' όλους τους κλειδωνισμούς που υπέστη το Δ.Σ., με την άπώλειαν και του Προέδρου του και του Γενικού του Γραμματέως, με τας αποχωρήσεις και άσθενείας μελών του, ή Ένωσίς μας, χάρις εις την αυτοθυσίαν, έπαναλαβάνω την λέξιν — την αυτοθυσίαν ώρισμένων μελών του, εύρίσκειται εις πλήρη άκμήν και δράσιν εις όλους, τους πολλούς και ποικίλους πνευματικούς τομείς. Και τούτο, νομίζω το έχετε αντίληφθι επανειλημμένως. Αί εκδόσεις, το όργανωτικόν, αί έκδηλώσεις, με άποκορύφωμα την γνωστήν σας έκπομπήν από την YENEΔ, άποτελούν άποδείξεις.

Άλλα το έργο μας θα έκτεθι λεπτομερώς εις την προσεχή Γενικήν μας Συνέλευσιν.

Σήμερον όμως Κυρίαί και Κύριοι, ή συγκέντρωσίς μας δεν είναι άπλώς μία εύκαιρία έορτής.

Είναι κυρίως μία συγκέντρωσις, ενώπιον των πολυπληθών μελών μας, προς άπονομήν τιμής προς τα άξια εκείνα τέκνα των σκληρωμένων Πατρίδων που διατρέπουν εις την πολιτικήν Ικονίστραν της Χώρας. Που λαμπρύνουν το Έλληνικόν Κοινοβούλιον. Τους εύχαριστούμεν διότι έδέχθησαν τας τιμάς που θα τους απονεύμωμεν, και τους δηλούμεν ότι θεωρούμεν και ήμείς τιμήν την προσέλευσιν των σήμερον.

Διά το θέμα αυτό θα δώσω τον λόγον εις τον Γεν. Γραμματέα της Ένώσεως κ. Τάκην Βεζυργιάννη.

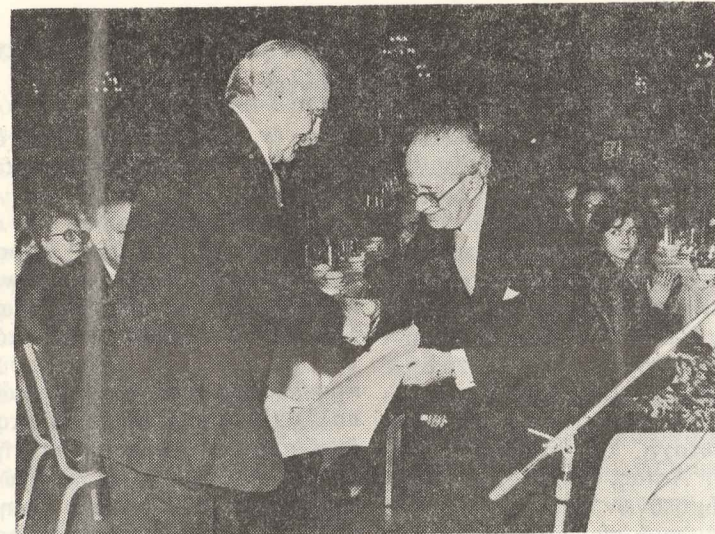
Άπό έμέ δεχθήτε, αγαπητοί φίλοι, τας θερμάς μου εύχάς δια το νέον Έτος. Διά μακροήμερευσιν, υγείαν, κάθε χαράν.

Σας εύχαριστώ.



Ένα άλλο τραπέζι με τους μικρασιατικούς καταγωγής τιμώμενους πολιτικούς μας

ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥΣ



Ο Υπουργός Δημ. Έργων κ. Νικ. Ζαρντινίδης λαμβάνει από τον Πρόεδρό μας το δίπλωμα τιμής.

Ο χαιρετιστήριος λόγος προς τους τιμώμενους

Ο Γενικός μας Γραμματέας, διάβασε τότε τον ακόλουθο χαιρετισμό, που έχει γραφεί γι' αυτήν την περίστασι.

Κύριε Αντιπρόεδρε της Βουλής,

Κύριοι Υπουργοί,

Κυρία και Κύριοι εκπρόσωποι του Έλληνικού λαού στο Κοινοβούλιο, Αγαπητοί φίλοι και συμπατριώτες,

Η Ένωσις Σμυρναίων, δεν είναι Ένωσις μόνο Σμυρναίων. Πριν 45 χρόνια ιδρύθηκε από μια ομάδα φλογερών σμυρνιων πνευματικών ανθρώπων. Άλλα έκτοτε στέγασε κάτω απ' τις πτέρυγές της, μαζί με σμυρνίους: ακαδημαϊκούς (ανάμεσά τους ο σημερινός Πρόεδρος της Ακαδημίας), Καθηγητές ελληνικών και ξένων Πανεπιστημίων, άνώτατους δικαστικούς (ανάμεσά τους ο σημερινός μας Πρόεδρος), κληρικούς, στρατηγούς και άλλους εκλεκτούς πνευματικούς ανθρώπους, στέγασε και διαπρεπή τέκνα απ' όλη τη Μικρασία, (πρώτης ή δεύτερης γενιάς).

Δεν είναι έπομένως τοπικό Σωματείο, ή Ένωσή μας. Ούτε από την άποψη καταγωγής ούτε από την άποψη κατοικίας των μελών του στον έδω έλλαδικό χώρο. Συνεργάζεται δε δημιουργικά με τα διάφορα προσφυγικά τοπικά Σωματεία. Και οι σκοποί που έταξαν οι ιδρυτές της, παραμένουν και διακονούνται και σήμερα με την ίδια ιερή προσήλωση.

Είναι οι μνήμες και ή διατήρησή τους! Όχι από σωβινιστική ή τοπικιστική διάθεση, όχι μονάχα σαν μουσειακή και άρχαιακή εργασία για τους ιστορικούς του μέλλοντος. Όχι από άρρωστημένη νοσταλγία.

Άλλα σαν μια ζωντανή παρουσία, μέσα στο έθνικόν σύνολο. Για τη διατήρηση του θαυμάσιου εκείνου πνεύματος των Πατρίδων μας, ενός πνεύματος που φέραμε με την προσφυγία μας έδω και μπολιάσαμε μ' αυτό το έδω δωρικό πνεύμα σ' όλους τους τομείς των ανθρώπινων δραστηριοτήτων. Και άνεδήκαμε και ήμείς και δημιουργήσαμε μαζί με τους ντόπιους, το σύγχρονο Έλληνικό πνεύμα: Στην γεωργία, το έμπόριο, τη Βιοτεχνία, τη βιομηχανία, τη ναυτιλία, τις τέχνες και τα γράμματα, τις έπιστήμες, την πολιτική.

Και μια που μιλήσαμε για πολιτική, είναι χαρακτηριστικό κυρίες μου και κύριοι, το γεγονός, πως δεν σκεφθήκαμε ήμεις οι πρόσφυγες, το 30οο τότε του ελληνικού λαού, δεν διανοηθήκαμε καν να ιδρύσωμε ένα πανπροφυγικό κόμμα, που θα ρυθμιζε στ' αλήθεια τις τύχες του τόπου. Κι αυτό γιατί δεν θελήσαμε να ξεκόψωμε τον έαυτό μας από τον έθνικόν κορμό.

Άλλα ανάλογο με τις πολιτικές τους τοποθετήσεις ο καθένας, στεγάσθηκε στα υπάρχοντα κόμματα. Και κατέλαβαν θέσεις σαν κι αυτήν που κατέχετε σεις σήμερα, κύριε Λαυρεντίδη και σεις, κύριε Ζαρντινίδη και σεις κύριε Μπούτο.

Κυρίες και κύριοι, μέσαν στον κύκλο των σκοπών μας, έντάσσεται

(Συνέχεια στη σελίδα 6)



Ο Υπουργός Γεωργίας κ. Γ. Μπούτος εύχαριστεί τον Πρόεδρό μας

ΤΟ ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΙΜΗΣ



Γραβατούρα της Σμύρνης στα 1742. Ο Μέλης και το Κάστρο.

ΤΙΜΗΣ ΕΝΕΚΕΝ

ΣΤ Ν
ΕΚΛΕΚΤΟ ΤΕΚΝΟ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΣΜΟΥ
ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΛΗ ΠΡΟ-
ΦΟΡΑ ΤΟΥ ΣΤΗΝ ΥΨΗΛΗ ΙΔΕΑ
ΤΩΝ ΣΚΛΑΒΩΜΕΝΩΝ ΠΑΤΡΙΔΩΝ
Η ΕΝΩΣΙΣ ΣΜΥΡΝΑΙΩΝ

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 4980

ΑΠΟ ΤΗΝ ΓΙΟΡΤΗ ΤΙΜΗΣ ΠΡΟΣ



Ο Αντιπρόεδρος της Βουλής κ. Ίσακ Λαυρεντίδης, ευχαριστεί την Ένωση εκ μέρους των πολιτικών.

(Συνέχεια από τη σελίδα 5)

και η παρακολούθηση όλων εκείνων των θεμάτων, πού, σ'ε κάποιον μέτρο ενδιαφέρουν τους ξεριζωμένους, πρώτης ή δεύτερης γενιάς. Και να ενισχύσω όλους όσους αγωνίζονται για τις σκλαβωμένες Πατρίδες μας. Και να τους τιμώ. Και να τους ευχαριστώ για τα έργα τους.

Έτσι το Δ.Σ. της Ένώσεώς μας, θεωρώντας σας σαν τέκνα των πατρίδων εκείνων, πού έχετε προσφέρει πολυποίκιλλες σοδαρές υπηρεσίες, —όλοι σας, άλλος περισσότερες κι άλλος μικρότερες— υπηρεσίες στον εθνικό, κοινωνικό, πολιτικό βίο της χώρας και στην υψηλή Ίδέα των πατρίδων, αποφάσισε με πολλή χαρά και αγάπη να σας τιμήσει απόψε.

Θάπρεπε, ίσως να τιμήσωμεν με ειδικές εκδηλώσεις τον καθένα από σας ξεχωριστά. Υποσχόμαστε να το πραγματοποιήσωμε στο μέλλον.

Τώρα, εσείς, ή πολιτική μας ήγεσία, δεχθήτε την αγάπη μας. Δεχθήτε από τα χέρια του Προέδρου του Διοικητικού μας Συμβουλίου το αναμνηστικό αυτό προσωπικό δίπλωμα.

Δεχθήτε για το έργο σας, τις εκδηλώσεις των μελών μας.

Κυρίες και κύριοι, όρθιοι παρακαλώ να χειροκροτήσωμε ζωηρά και παρρησιαστικά τους τιμωμένους. Και να τους ζητήσωμε να μάς βοηθούν πάντα στους σκοπούς μας.

Πράγματι, κάτω από ζωηρά και συνεχή χειροκροτήματα ο Πρόεδρος μας επέδωσε τα αναμνηστικά τιμητικά δίπλωμα, στον αντιπρόεδρο της Βουλής κ. Ι. Λαυρεντίδη, στους υπουργούς κυρίους Νικ. Ζαρτινίδη και Γιάννη Μπούτο, και με αλφαριθμητική σειρά στους βουλευτές Σταύρο Αθανασιάδη, Ευστάθιο Αγαθόπουλο, Χαρ. Έρμειδη, Δημ. Κεραλίδη, Έλευθ. Κιοσουλλή, Λεων. Κύρκου, Άλεξ. Μαντζουλίνο, Φώτιο Χρηματόπουλο. Καθώς και στους κ.κ. Γιάννη Ακριθάκη, Δημοτικό Σύμβουλο και Τάσο Νεράντζη, Γεν. Γραμ. της Βουλής.



Η βουλευτής Έπικράτειας κυρία Άλεξ. Μαντζουλίνο.

Ο κ. Ίσακ Λαυρεντίδης, εκ μέρους των τιμηθέντων, απάντησε με τα λόγια:

Άγαπημένοι μου εκριζωμένοι αδελφοί του Έλληνισμού της Ανατολής,

Είναι δι' εμέ ιδιαίτερα χαρά και τιμή, διότι μου παρεσχέθη ή δυνατότης να ανταποκριθώ εις την πρόσκλησιν της Ένώσεως Σμυρναίων και να παραστώ εις την εορταστικήν εκδήλωσιν της αποψινής βραδυάς πού πραγματοποιείται με την συμμετοχή Όργανώσεων των εκ Μ. Ασίας, Θράκης και Πόντου ομοεθνών μας.

Επιθυμώ να εκφράσω, προς τον αξιοτίμον κ. Πρόεδρον και το Διοικητικόν Συμβούλιον της Ένώσεως Σμυρναίων, τας θερμάς μου ευχαριστίας και τα δολοθερμα συγχαρητήριά μου διά την πρωτοβουλίαν της οργάνωσης της παρούσης εκδηλώσεως και την άπονομήν Ειδικού Προσωπικού Άναμνηστικού, εις τα άξια, κατά την κρίσιν του πολυβραβεμένου πνευματικού Μικρασιατικού Σωματείου, τέκνα του Έλληνισμού της Ανατολής, διά την συμβολήν των εις την διατήρησιν και διάσωσιν του Έλληνικού πνεύματος των σκλαβωμένων πατρίδων, μεταξύ των οποίων κατέταξε και την ταπεινότητά μου, διά τας δσας υπηρεσίας ήδυνήθηνα να προσφέρω.

Άλλ' εάν έγινε και συνετέλεσθη αξιόλογόν τι, ως προσφορά εις την υψηλήν ιδέαν των σκλαβωμένων πατρίδων, άξιον ιδιαίτερας εξάρσεως, αυτό είναι το υπό των Σωματείων, Συλλόγων, Ένώσεων, Αδελφότητων και λοιπών Προσφυγικών Όργανώσεων επιτελεσθέν και επιτελούμενον, ιδιαίτερος δέ το υπό της πολυβραβεμένης Ένώσεως Σμυρναίων πραγματοποιηθέν έργον, δι' ό και αισθάνομαι την υποχρέωσιν, όχι μόνον να την συγχαρώ ολοψύχως διά τα επιτεύγματά της, αλλά και να εκφράσω την ευγνωμοσύνην μου, ως Έλληνα διότι με την επιμέλειαν και την δραστηριότητα των μελών και της διοικήσεώς της, επέτυχεν ήδη να άποθησαυρίση σημαντικών έργων μνήμης των Ίερων βωμών και έστιών των τόπων προελεύσεώς μας, από τους οποίους εξεπατρίσθημεν βιαίως, υπαχθέντες εις την υποχρεωτικήν ανταλλαγήν των εν Τουρκία Έλλήνων μετά των εν Ελλάδα Τούρκων, διά της συνθήκης της Λαζάνης του 1923, δι' ης προσφεύγαμε εις την Ελλάδα τετραπλάσιοι περίπου Έλληνες, προερχόμενοι εκ Τουρ-

κίας, εν συγκρίσει με τους έξ Έλλάδος μεταναστεύσαντες Τούρκους.

Επρόσεξα ιδιαίτερος την εξαίρετον και καλλιεπή προσφοράν του αξιοτίμου Γενικού Γραμματέως της Ένώσεως Σμυρναίων κ. Βεζυργιάννη και τα όσα είπε διά τους τόπους προελεύσεώς μας, άπηχούν, ως πολλαπλασιασμένη ήχώ και αντίλαλος, της σκέψεως και της φωνής, όχι μόνον όλων ήμων πού είχαμε την τραγικήν τύχην του βιαιού εκριζώμου από προγονικάς έστίας χιλιετηρίδων, αλλά και ως απόηχος της ψυχικής επιταγής των προσφιλών νεκρών μας πού έμειναν εις την άπ' αιώνων, Έλληνικήν γενέθλιον γήν.

Ανάφερα προηγουμένως ότι αισθάνομαι, ως Έλληνα, και εθνικήν ευγνωμοσύνην διά το επιτελούμενον υπό των Ένώσεων, Συλλόγων και λοιπών Προσφυγικών Όργανώσεων έργον, διότι επιτυγχάνουν να άποθησαυρίσουν εις τας δέλτους της ιστορίας την διαιωνισίν της μνήμης των άλησμονήτων τόπων προελεύσεώς μας, διατηρούν τα ήθη και έθιμα, συνδέουν το παρόν με το παρελθόν και ύφαινον την ευτυχίαν του εθνικού μέλλοντος διά της συνευθιτοποιήσεως των διδασμάτων και των υποχρεώσεών μας εκ των εθνικών παραδόσεων.

Τό υπό της Ένώσεως Σμυρναίων, ως και το υπό της Εταιρίας Ορκεϊκών Μελετών, τό υπό της Επιτροπής Ποντιακών Μελετών και της Ένώσεως Κωνσταντινουπολιτών συνευθιούμενον έργον, δέν είναι τίποτε άλλο, παρά ή καταγραφή εις τό εθνικόν μας κτηματολόγιον των όσων εδημιουργήσαμε και είχαμε και εκείνων πού εις μίαν κρίσιμον ώραν εις χείρας ενός εκπροσώπου της Έλλάδος θά χρησιμοποιούνται ως τίτλοι εθνικής κυριότητας.

Δέν γνωρίζω πότε θά έλθη ή ώρα να υλοποιηθί αυτό τό έργον, τό μέγα εθνικόν έργον, τό υπό των Σωματείων μας επιτελούμενον της άνιστορήσεως των εθνικών μας δικαίων, θά έλθη όμως όπωσδήποτε.

Δέν θρηνοϋμεν διά την μοίραν μας, άλλωστε ούδέν κακόν άμιγές καλού.

Ήδη οι εκριζωμένοι από τας προγονικάς των έστίας, έγκατασταθέντες από τό έτος 1923, εις τους κόλπους της μητρός πατρίδος, έχουν έποικήσει κατά πυκνάς μάζας τά βόρεια σύνορά

ΤΟΥΣ ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΕΣ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥΣ

μας Μακεδονίας και Θράκης με άμυγή Έλληνικόν πληθυσμόν και τὰ κατέστησαν άπόρθητα φρούρια.

Οί εκριζωμένοι από τας προγονικάς έστίας έφεραν μαζί των τό θεϊον πάθος της δημιουργίας και με πραγματικήν ύπερηφάνειαν καμαρώνομεν τὰ δημιουργήματά των εις όλους τους τομείς του εθνικού βίου.

Γηγενείς και πρόσφυγες, άδελφωμένοι και συνηωμένοι, εις ένιατον πόλον, άπεδύθημεν εις εθνικήν προσπάθειαν αναδημιουργίας και όπως λέγει ό εθνικός μας ποιητής Κ. Παλαμάς, τό χάσμα πού άνοιξε ό σει-

σμός, εύθως εγγέμισε άνθη.

Επιλαμβάνομαι της ευκαιρίας να σας συγχαρώ και πάλιν διά την πρωτοβουλίαν της εξαίρετικής οργάνωσης της παρούσης εκδηλώσεως, να ευχηθώ εις όλους σας πλούσιον εις ευτυχίαν τον καινούργιον χρόνον και την καλήν άπαρχήν να την μιμηθουν ανά ζετίαν αι Ένώσεις Θρακών, Ποντίων και Μικρασιατών όπως οργάνωνονται ανά 4ετίαν οι Όλυμπιακοί άγώνες, διότι θά χρειασθί καιρός διά να δυνηθουν να κάμουν άνάλογον με την ιδικήν σας προετοιμασίαν οργάνωσιν.



ΤΟ ΚΟΨΙΜΟ ΤΗΣ ΠΙΤΤΑΣ

Ακολούθησε τό κόψιμο της σμυρναϊκής βασιλείπιττας. Τό πρώτο κομμάτι του Χριστού και της Παναγίας. Τό δεύτερο των σκλαβωμένων Πατρίδων, τό τρίτο της Διοικήσεως της Ένώσεώς μας κι ύστερα των τιμωμένων.

Τήν ίδια ώρα μοιράζονταν σ' όλον τον κόσμο τὰ μυρωμένα άετουδάκια. Καί στήν μεγάλη πίττα και στ' άετουδάκια ύπήρχαν μικρά νομίσματα, πού ανταλλάσσονταν με άσημένια μπρελόκ, αντίγραφα αρχαίου νομίσματος με την πυργόφορο Σμύρνη. Μιά πολύ ευγενική προσφορά των κοσμηματοπωλείων Κατραμπόπουλου (Περικλέους 40 και Κριεζώτου 14) πού κρατούν την παράδοση από τό 1873 στη Σμύρνη.

Κι ύστερα τό πνευματικό - ψυχαγωγικό μας πρόγραμμα.

Τρεις μικρασιατικές καταγωγής διαλεχτοί ήθοιοί μας, ό Χρήστος Κατσιγιάννης (σμυρνίος ό πατέρας, κορδελιώτισσα ή μάνα), ό Γιώργος Μετσόλης (δυό μνηών τον έφερε ή μάνα του προσφυγάκι), κι ό Σταύρος Ξενίδης (άπ' την περιοχή της Άγκυρας ή καταγωγή του), άπήγγειλαν ποιήματα του Καδάφη, του Μιχ. Άρρυόπουλου, του Τσιτουντζήκη, του Μετσόλη, του Σώλβιου, του Καρακάκη. Καί ξεσήκωσαν θύελλες ένθουςιασμού και χειροκροτημάτων. Κι άμέσως μετά, τό καμάρι μας, ή θριαμβεύτρια της Λυρικής ή Γιολάντα ντι Τάσσο, μάς χάρισε, όπως πάντα, άξέχαστες στιγμές με τό Σμυρνιακάκι, τό βάλε της Σμυρνιας, τό Σμύρνη πατρίδα μου γλυκειά.

Ακολούθησαν τέσσερις χοροί, (μπάλλος, καρσιλαμάς, άπάλικος, ζειμπέκικος) από τό συγκρότημα Τσαούλη - Ηλιάδη, με τις ώραιες στολές τους. Συνόδευαν σαντούρι, βιολί, ούτι, τραμπούκα από λαϊκούς οργανοπαίχτες.

Και τό πρόγραμμα έκλεισε ό καλλιτεχνικός ποντιακός έμφλος με τό γνωστό πολεμικό χορό «σέρα» πού συνόδευε κειμεντζές — ή παντιανή λύρα. Ένα πλούσιο πρόγραμμα γεμάτο Σμύρνη και Μικρασία. Γιατί κι ό Χρήστος Μουραμπές, από την αρχή του τσαγιού πού τρώγαμε σοσι κουραμπιέδες με τό άνθονερο και τά φοινίκια σέ σμυρναϊκή συνταγή, μάς συντρόφευε συνέχεια στο πιάνο με σμυρναϊκές και άλλες μελωδίες.

Μιά ώρα άραδιά, μία άμορφη γιορτή. Μάς τό είπαν οι έπίσημοι πού τιμήσαμε, οι πρόεδροι άλλων σωματείων, τά μέλη μας με τά χειροκροτήματά τους, τον ένθουςιασμό τους, τά λόγια τους γεμάτα αγάπη. Για όλη την τελετή και την παρουσίαση του προγράμματος τό βάρος έπεσε στον Γεν. Γραμματέα μας κ. Τάκη Βεζυργιάννη πού άνταπεξήλθε με πολλή άνεση και επιτυχία.

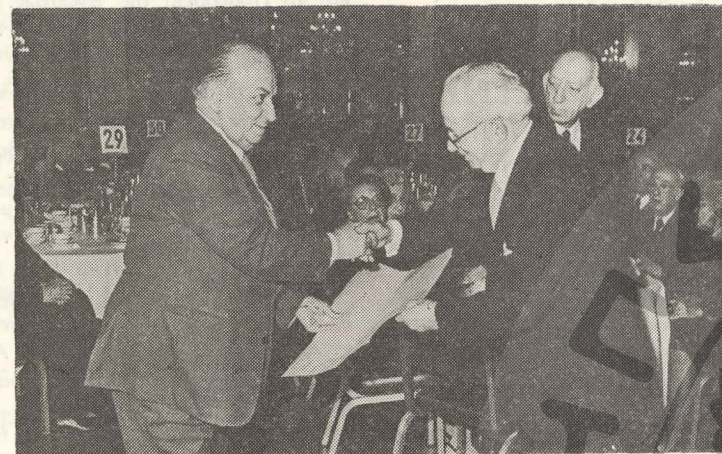
Μόνο πού μάς έλειψε αυτός πού οργάνωσε τόσο τέλεια, με τόσο κόπο, από τό Α μέχρι τό Ω, όλη αυτή την εκδήλωση, ό Τζών Βεγγάγλου. Δέν μπόρεσε να χαρή κι αυτός τό έργο του. Σιδερένιος πιά.

Και όλους μας, κι από χρόνου με καλή καρδιά.

Νατ. Γκ.



Ο Βουλευτής Σεργών κ. Εδστ. Ανθόπουλος



Ο Βουλευτής Β' Θεσσαλονίκης κ. Χαρ. Έρμειδης



Άριστερά της φωτογραφίας οι διαλεχτοί ήθοιοί μας κ.κ. Χρ. Κατσιγιάννης, Στ. Ξενίδης και Γιώργ. Μετσόλης.

ΕΟΡΤΑΣΤΙΚΕΣ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΑΔΕΛΦΩΝ ΣΩΜΑΤΕΙΩΝ

ΤΑ 25 ΧΡΟΝΙΑ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΩΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΣ ΚΡΗΝΗΣ

Οι Μικρασιάτες της Περιφέρειας Κρήνης (Τσεσμέ) γιόρτασαν στις 10 Δεκεμβρίου 79, τα 25 χρόνια της Ένωσής τους με μία λαμπρή εκδήλωση στην αίθουσα τελετών της Έστίας Ν. Σμύρνης. Ετίμησαν με την παρουσία τους ο Σεβ. Μητροπολίτης Ν. Σμύρνης κ. Χρυσόστομος και ο Δήμαρχος κ. Μετχλιθανίδης.

Ο Πρόεδρος της Ένωσης κ. Διονύσης Τροβάς αφού ευχαρίστησε το Δ.Σ. της Έστίας που τους παρέχωρησε την αίθουσα είπε στους παριστάμενους:

«Κυρίες μου και Κύριοι, αγαπητοί μου συμπατριώτες,

Ο Τσεσμέ, ή Κρήνη, ο άρχαιος δήμος Κισσούς ή Φοινικούς κατά το Στράβωνα, που ανήκε στο βασίλειο των Έρυθρων, από το οποίο πήρε και το όνομά της ή Έρυθραία χερσόνησος, δεν είναι μόνο μία πατρίδα γλυκιά, αγαπημένη και ήμερτή, είναι και μία πατρίδα που την έχει ανεξίτηλα σημάδεψει ή Ναυμαχία του Τσεσμέ το έτος 1770 κατά την οποία ο Κύμης Όρλφ με το ρωσικό στόλο, έκαψε την τουρκική άρμάδα στον κόλπο του Τσεσμέ.

Είναι μία πατρίδα που οι κάτοικοί της δεν ήταν μόνο γεωργοί, άμπελουργοί κυρίως, έμποροι και τραπεζίτες, ναυτικοί που όργωναν με τα πλοία τους τις θάλασσες και τα πελάγη και τους ώκεανούς, μα ήταν κι άντρειωμένα παλληκάρια.

Κι όταν λέω άντρειωμένα παλληκάρια δεν έννοώ μόνο τους κουντραμπιτζήδες των Βουρλών που όπως οι συνάδελφοί τους τ' Αϊδαλιού άποτελούσαν την ένδοξη αντίσταση του καιρού εκείνου που έννοχλούσε άφύρητα το δεινόστη. Έννοώ ήρωες που τ' άνδραγαθήματά τους είχαν διεθνή άπήχηση».

Ο κ. Τροβάς δεν εξέχασε κανένα

από αυτά τα παλληκάρια, από τον περίφημο Κολονέλ Νικόλαο Παπάο-γλου που έδρασε στα 1792, τον Γεώργιο Ντιλμπόη που από την Αμερική ήρθε στην Ευρώπη για να πέσει μαχόμενος στο χωριό Μπελά της Γαλλίας στα 1918, μέχρι τον Καπετάνιο Σταμάτη Μινιώτη που ύπνρησε στην Έθνική Αντίσταση στον Β' Παγκόσμιο Πόλεμο.

Οι Τσεσμελήδες ιδιαίτερα καλλιεργημένοι και φιλοπρόδοι έπίδεδηκαν παράλληλα και στα γράμματα τις έπιστήμες και τις τέχνες.

Οι ρίζες των ποιητών, των αδελφών Σημηριώτη, Άγγελου και Γεωργίου, ξεκινούν από τον Τσεσμέ.

Οι μουσικοί και συνθέτες Μίκης Θεοδωράκης και Λουκιανός Κηλαϊδόνης από τις μητέρες των είναι Τσεσμελήδες.

Ο πατέρας του Μιχαήλ Άναστασιάδη, του καθηγητή του Πανεπιστημίου γεννήθηκε στο Τσεσμέ.

Και το έλληνικό κοινοβούλιο το έλάμπρυναν άξιοι εκπρόσωποι του έλληνικού λαού, οι άείμνηστοι Όμμος Πανατζίδης από την Κάτω Παναγιά και Σταμάτης Χατζήμπεης από τον Τσεσμέ.

Μετά τον λόγο του Προέδρου της Ένωσης ή βραδιά συνεχίστηκε με τις εξαιρετικές καλλιτέχνιδες, την κυρία Άνα Βαγενά - Κηλαηδόνη του Λαρισαϊκού Θεάτρου και δημοτική σύμβουλο της Θεσσαλικής πρωτεύουσας και την κυρία Κάρμεν Ρουγγέρη - Κουλουμπή του Έθνικού Θεάτρου που προσφέρθηκαν εύγενικά να λαμπρύνουν την έορτή με την άπαγγελία και την άνάγνωση κειμένων σχετικών με το δράμα του ξεριζωμού. Τέλος προσφέρθηκε σε όλους που τίμησαν με την παρουσία τους την εκδήλωση, ωραίο άναμνηστικό λεύκωμα και βασιλοπιπτάκια.

Η ΓΙΟΡΤΗ ΤΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΜΑΝΗΣΑΛΙΔΩΝ

Στις 22 Δεκεμβρίου, στην εκκλησία του Αγίου Γεωργίου Νίκαιας, όπου κάθε χρόνο δίνει το έντονο παρών του το στοιχείο που λάτρευε την θαυματουργή Άγία Άναστασία, την Φαρμακολύτριά, προστάτισσα του Χορόσκιο της Μαγνησίας, έγινε λαμπρή γιορτή από τον Σύλλογο των Μανησαλιδών.

Μετά την λειτουργία έγινε συγκέντρωση στην αίθουσα του πνευ-

ματικού κέντρου, προσφέρθηκε άρτος και γλυκίσματα και μίλησε ο πρόεδρος της γνωστής δημοσιογράφος και λογοτέχνης κ. Κώστας Τρίγκατζης που άναφέρθηκε με πολλή νοσταλγία στις παραδόσεις των Σκλαβωμένων Πατρίδων, που συνεχίζονται και σήμερα. Τέλος έκαναν ένα άπολογισμό των πεπραγμένων του Σωματείου καθώς και στην πολυπλευρή δράση του.

Η ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΤΑ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΣΠΑΡΤΗΣ

Η Ένωσις Σπάρτης Μικράς Άσίας και Περιχώρων έκοψε την πρωτοχρονιάτικη πίττα της στην αίθουσα Πνευματικού Κέντρου την Κυριακή 20 Ιανουαρίου. Παρέστησαν ο Σεβ. Μητροπολίτης Ν. Ίωνίας και Φιλαδέλφειας κ. Τιμόθεος, ο Νομάρχης κ. Κωδάος, οι βουλευτές κ.κ. Κακλαμάνης και Παπακωνσταντίνου, ο Δήμαρχος κ. Δομνάνης, ο Πρόεδρος και τα μέλη του Δημ. Συμβουλίου, εκπρόσωποι διαφόρων Σωματείων και πάνω από 350 άτομα. Τους έπισήμους παρούσαν οι κ.κ. Κ. Νικολαΐδης (Πρόεδρος) και Χαρ. Δ. Σαπουτζάκης (Γεν. Γραμ.).

Για τα πεπραγμένα της χρονιάς μίλησε ο κ. Ν. Άρναούτογλου.

Κατόπιν έψαλε βυζαντινή χορωδία. Το λόγο πήραν έπίσης ο Σεβασμιώτατος, ο κ. Νομάρχης, ο κ. Δήμαρχος, ο κ. Παυλίδης, ο κ. Τζών Βεϊνόγλου και ο μεγάλος εύεργέτης του Συλλόγου κ. Γαβριήλ Τσακίρης.

Άνακοινώθηκαν πλήθος δωρεών και ή γιορτή έληξε μέσα σε χαρές μικρασιάτικες.

Η ΒΑΣΙΛΟΠΙΤΤΑ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΣΜΥΡΝΑΙΩΝ ΝΙΚΑΙΑΣ ΚΑΙ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Η Ένωσις Σμυρναίων Νικαίας και Πειραιώς έκοψε την πρωτοχρονιάτικη πίττα στις 9 Ιανουαρίου στο μέγαρο της Ε.Σ. Νίκαιας. Μίλησε ο Πρόεδρος Χρυσ. Βιορρές και προσέφώνησε τους προσκεκλημένους τον Δεσπότη, τον Δήμαρχο, το Δ. Συμβούλιο, τους Βουλευτές Β' Περιφέρειας Πειραιώς και τους πρόεδρους και μέλη Σωματείων. Η χορωδία του Δήμου Νικαίας υπό την Δ/ση του Δημ. Καλκάνη έψαλλε τα κάλαντα από διάφορα μέρη της Μ. Άσίας.

Ο Γεώργιος Μετσόλης, ποιητής και λογοτέχνης του Έθνικού Θεάτρου και ή ήθοποιός του Έθνικού Θεάτρου Έλευθερία Χατζηδουλή άπήγγειλαν ποιήματα. Η όρχήστρα του Έροφ Νασού της Όσίας Ξένης Νικαίας υπό την Δ/ση του μαστρού Δημ. Καλκάνη έπαιξε διάφορα τραγούδια.

Μετά την εύλογία της πίττας έγινε ή διανομή και ή χορωδία έψαλλε.

Η ΓΙΟΡΤΗ ΤΗΣ ΑΙΟΛΙΚΗΣ ΣΤΕΓΗΣ

Στις 20 Ιανουαρίου στη μεγάλη αίθουσα του Ξεν. «Αΐμος» όπως κάθε χρόνο ή Αιολική Στέγη με τη συμμετοχή πολλών μελών της έκοψαν την Πρωτοχρονιάτικη πίττα.

Με την άφορμή της πανηγυρικής αυτής εκδήλωσης, οι Κυδωνιάτες, Μοσχονήσιοι και λοιποί αιώλεις, άναυδήθηκαν με πολύ νοσταλγική διάθεση, τις σκλαβωμένες Πατρίδες τους και ύποδεχτηκαν τον Καινούργιο Χρόνο με χαρούμενη διάθεση. Κατόπιν ο Πρόεδρος Π. Βαλσαμάκης για πολλοστή φορά έτόνισε την άνάγκη της έντονης παρουσίας των Προσφυγικών Σωματείων και μάλιστα τώρα σε μία εξαιρετικά κρίσιμη περίοδο που ή άνθρωπότης άντικρύζει με δέος και άπαισιόδοξα το αύριο.

Άκολούθησε ή κοπή της πίττας, και το Προεδρείο της Ένώσεως, άπηθύνη πολυέθριμες εύχες για τον καινούργιο χρόνο. Παρέστησαν ο έπ. Πρόεδρος της Ένώσεως Κυδωνιωτών όμότιμος καθ. κ. Θ. Κουγιουμτζέλης, ο Κυδων. βουλ. Λέσβου κ. Λευτ. Κισκλής, ο πρόεδρος του ΔΣ του Όργανισμού Προνοίας κ. Γ. Τσάκωνας, ο Πρ. των Τσεσμελήδων Διον. Τροβάς, ο τ. Γραμ. Άντ. Τσιχάκης και ο σύμβ. Γ. Βούρλος, ο Γ. Γρ. Περγαμηνών κ. Δ. Σηλιανού, ο τ. δήμαρχος Αιγάλεω Κυδωνιάτης κ. Σταύρος Μαυροθαλασσίτης και πολλοί άλλοι.

Άκολούθησε ή κοπή της πίττας, και το Προεδρείο της Ένώσεως, άπηθύνη πολυέθριμες εύχες για τον καινούργιο χρόνο. Παρέστησαν ο έπ. Πρόεδρος της Ένώσεως Κυδωνιωτών όμότιμος καθ. κ. Θ. Κουγιουμτζέλης, ο Κυδων. βουλ. Λέσβου κ. Λευτ. Κισκλής, ο πρόεδρος του ΔΣ του Όργανισμού Προνοίας κ. Γ. Τσάκωνας, ο Πρ. των Τσεσμελήδων Διον. Τροβάς, ο τ. Γραμ. Άντ. Τσιχάκης και ο σύμβ. Γ. Βούρλος, ο Γ. Γρ. Περγαμηνών κ. Δ. Σηλιανού, ο τ. δήμαρχος Αιγάλεω Κυδωνιάτης κ. Σταύρος Μαυροθαλασσίτης και πολλοί άλλοι.

ΠΑΝΟΣ ΒΑΛΣΑΜΑΚΗΣ

Στις αίθουσες του «Ευρωπαϊκού Κέντρου Τέχνης», του κ. Εύ-άγγελου Άνδρέου (Σκουφά 73), έγιναν την Δευτέρα 14 Ι, με έπιστημητά και με την παρουσία ανθρώπων των γραμμάτων και της Τέχνης, τα έγκαίνια έκθεσης κεραμικής και σχεδίου του Πάνου Βαλσαμάκη.

Κοντά στους Κεραμικούς πίνακες του κορυφαίου της πανάρχαιας Έλληνικής Τέχνης έγινε παρουσίαση και σειράς από σχέδιά του, φιλολογικά, και ιστορικά θυμηγάρια του.

Φλόγα και δουλειά

(συνέχεια από την πρώτη σελίδα)

την έκπομπή μου, να μετατρέψουμε το βίντεο σε φίλμ και να το προβάλουμε στους κινηματογράφους.

Να επιδιώξουμε τη συσπείρωση γύρω άπ' την Ένωση ό,τι έκλεκτο ύπάρχει άπό ανθρώπινο μικρασιατικό ύλικό. Άρχισαμε άπ' τους ύπουργούς και βουλευτές. Να άκολουθήσουν γρήγορα, οι καθηγητές, οι δημοσιογράφοι, οι συγγραφείς, οι καλλιτέχνες, οι άνώτεροι κρατικοί λειτουργοί, οι οικονομικοί παράγοντες, οι έφοπλιστές, όποιοςδήποτε έχει κάποια δύναμη στην κοινωνική δομή. Και να διοχετεύσουμε αυτή τη δύναμη στο Μεγάλο μας Σκοπό.

Με διαφήμιση και προώθηση πωλήσεων, να βρούμε τρόπους να βοηθήσουμε τους έπιχειρηματίες μας, για να μās βοηθήσουν κι αυτοί.

Να βελτιώσουμε και να πλατύνουμε τις σχέσεις μας με τα σωματεία όχι μόνο της πρωτεύουσας αλλά και της έπαρχίας που βράζει ή προσφυγιά.

Μια άπόπειρα που κάναμε ήδη, βρίσκεται σε εξέλιξη.

Να κινήσουμε το θέμα του Μουσείου, που έμεϊς ιδρύσαμε και σήμερα έχει πέσει σε τέλμα. Και του Μνημείου. Έμεϊς μόνο μπορούμε να το έπιτύχουμε. Το μόνο που μπορούμε να ζητήσουμε άπ' το Κράτος είναι να παραχωρήσει έναν χώρο στο «άττικό άλσος» ή στο δέλτα του Φαλήρου, όπου έμεϊς με δικά μας έξοδα θα στήσουμε το Μνημείο, το Μουσείο και τα γραφεία των Σωματείων.

Να συμμετάσχουμε ένεργά στο Έλεύθερο Λαϊκό Πανεπιστήμιο του Δήμου Άθηναίων. Να παρακαλέσουμε καθηγητές μας κι άλλους πνευματικούς ανθρώπους να μιλήσουν για την ιστορία, τους αρχαιολογικούς θησαυρούς, τον Πολιτισμό του Έλληνισμού της Ανατολής, για τη συμμετοχή τους στην έθνεγερσία του '21, την προσφορά του όταν ήρθαν πρόσφυγες στην Ελλάδα και άλλα μικρασιατικά θέματα.

Χρόνια παραπονιόμαστε γιατί δεν διδάσκονται αυτά τα θέματα σε σχολεία, στα Άνώτατα Έκπαιδευτικά Ίδρύματα;

Να ή εύκαιρία!

Κι' ακόμα έμεϊς ν' αρχίσουμε το Πανεπιστήμιο του Αιγαίου. Όχι το Κράτος.

Και να παρακολουθούμε τέλος όλα τα καυτά μικρασιατικά θέματα. Και ν' άγωνιζόμαστε γι' αυτά. (Άνταλλάξιμη περιουσία, στέγαση, σχέσεις με τους γείτονες).

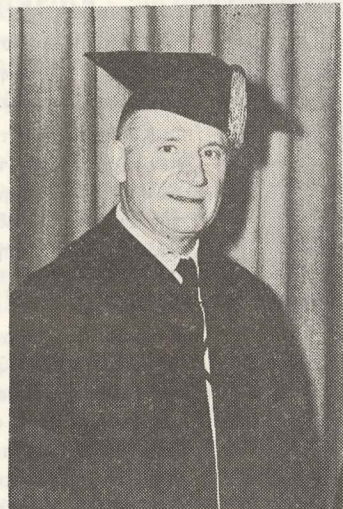
Και μή μου πητε ότι όλ' αυτά είναι χείμαιρες. Άποτελούμε, όλοι οι Μικρασιάτες το ένα τρίτο του έλληνικού λαού. Έχουμε τη δύναμη. Μόνο που την άφήσαμε και κοιμάται. Και χρήματα υπάρχουν και μπορούν να βρεθούν. Πολλά χρήματα. Έκείνο που χρειάζεται είναι φλόγα και δουλειά.

Φαντασθήτε ένα δυναμικό Δ. Σ., πλαισιωμένο από 30-40 άνθρώπους, σε έπιτροπές δράσης, τί θαύματα μπορεί να έπιτύχει.

Σωστά βάσεις χρειάζονται. Και ή πρώτη: το καινούργιο Δ.Σ.

ΤΖΩΝ ΒΕΙ-ΝΟΓΛΟΥ

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ



Δημοσιεύουμε το κείμενο του Γεν. Γραμματέα της Προσφυγικής Όργανώσεως ΕΘΝΙΚΗ ΜΝΗΜΟΣΥΝΗ, κ. Χρ. Α. Θεοδωρίδη, που συμπληρώνει τα βιογραφικά στοιχεία του νέου Προέδρου της Άκαδημίας Άθηνών κ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΕΜΜ. ΜΥΛΩΝΑ, έπιτιμου Προέδρου μας.

Ο διαπρεπής Καθηγητής της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Άθηνών και Άκαδημαϊκός κ. Γεώργιος Έμμανουήλ Μυλωνάς που εξέλεξε Πρόεδρος της Άκαδημίας Άθηνών, γεννήθηκε στη Σμύρνη και είναι άπόφοιτος της Ευαγγελικής Σχολής και του εκεί Άμερικανικού Κολλεγίου Μακλάχλαν, και έπίσης πτυχιούχος και διδάτωρ της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Άθηνών (1927).

Άπό το 1925-1928 διετέλεσε Γραμματέας της Άμερικανικής Άρχαιολογικής Σχολής Άθηνών και στη συνέχεια σαν Καθηγητής Άρχαιολογίας, δίδαξε σε διάφορα Πανεπιστήμια των Ένωμένων Πολιτειών.

Το 1955 άνεκέρυχθη τιμή ένεκεν, Καθηγητής της Φιλοσοφικής Σχολής του Πανεπιστημίου Άθηνών ένεργήσας συγχρόνως μεθοδικώς και συστηματικώς διαφόρους άνασκαφές στην Άχλάδα, την Όλυμπον, όπου άνεκάλυψε τον γεολιθικό συνολισμό της Μακεδονίας, τον Άγιο Κοσμά Παλαιού Φαλήρου, την Έλευσίνα, και τις Μυκήνες. Για την έπιστημονική άξία και τη συγγραφική δραστηριότητα του νέου Προέδρου της Άκαδημίας έχει τιμηθή πανηγυρικά από διάφορες Διεθνείς Όργανώσεις. Διετέλεσε Πρόεδρος του Άρχαιολογικού Ίνστιτούτου της Άμερικής και έχει εκλεγεί μέλος ή σύμβουλος των πιο σημαντικών Έπιστημονικών Έταιρειών της Άμερικής και της Ελλάδος. Πολυάριθμα

και άξιόλογα είναι τα έπιστημονικά έργα της ειδικότητός του, σε βιβλία και μελέτας δημοσιευμένες σε ειδικά έπιστημονικά περιοδικά της Ελλάδος και του Έξωτερικού.

Όταν άποχώρησε από την ένεργό ύπηρεσία σε ένδειξη τιμής και άναγνωρίσεως της έπιστημονικής δράσης του, το Πανεπιστήμιο προκήρυξε 4 νέες ύποτροφίες, έπ' όνόματί του, από δε τους φίλους και θαυμαστές του, ιδρύθηκε το «Μυκηναϊόν Μέγαρον» Ίδρυμα ιδιαίτερας έπιστημονικής άποστολής και σημασίας, τον Ίούνιον δε του 1965 έγιναν με κάθε έπιστημότητα τα έγκαίνια του αυτού Ίδρυματος, στο χώρο των άρχαίων Μυκηνών.

Το Ίδρυμα αυτό, διαθέτει άρτια έπιστημονική βιβλιοθήκη, μελετητήριο και αίθουσες γραφείου, λειτουργεί δε Κέντρο Έρευνών του Μυκηναϊκού Πολιτισμού.

Ο διαπρεπής Σμυρναϊός Άρχαιολόγος εξακολουθεί τις άνασκαφές, στις Μυκήνες, άποτελεί δε εξαίρετική και σπάνια στην ειδικότητα του έπιστημονική προσωπικότητα παγκόσμιας προβολής.

Είναι έπίσης Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου του υπό ίδρυση Έθνικού Μουσείου του Έλληνισμού της Ανατολής, περιστοιχισμένος από έκλεκτούς εκπροσώπους του Έλληνισμού και άλλες διακεκριμένες προσωπικότητες της Μικράς Άσίας, του Πόντου, της Άνατολικής Όράκης και Κωνσταντινούπολης.

ΑΠΑΡΑΔΕΚΤΟΣ ΥΒΡΙΣΤΙΚΗ ΤΗΛΕΟΠΤΙΚΗ ΕΚΠΟΜΠΗ ΤΟΥ κ. Ζ. ΧΑΤΖΗΦΩΤΙΟΥ

Έπιβεβλημένη αποστομωτική απάντηση της Προσφυγικής Οργανώσεως Έθνική Μνημοσύνη

Κύριε Ζάχο Χατζηφωτίου, Η όργανωσις ήμων Προσφυγική Έθνική Μνημοσύνη, μετά μεγάλης λύπης αλλά και έκπληξως έλαβεν γνώσιν της τηλεοπτικής εκπομπής σας της 20ής Δεκεμβρίου 1979, διά του δικτύου της YENEΔ, δι' ής τόσον άδασανίστως και προχείρως, αλλά και τόσον θαναύσως άδίκησατε τον Ξεριζωμένον Έλληνισμόν της Ανατολής ήτοι της Μικράς Άσίας, του Πόντου, της Ανατολικής Θράκης και της Κωνσταντινουπόλεως, θεωρεί έπιβεβλημένον καθήκον της να διαμαρτυρηθή έντώνως, διά τά έκστομισθέντα παρ' ύμών άπαράδεκτα πληροφοριακά στοιχεία περί του Έλληνισμού της Ανατολής και μάλιστα διά Κρατικού έννημερωτικού όργάνου.

Συγκεκριμένως είπατε ότι «την άπιστίαν και την τάσιν των κακοπληρωτών εις τας έμπορικάς συναλλαγάς έφεραν εις την Έλευθέραν Ελλάδα, οι κατά την Μικρασιατικήν καταστορήν άφιχθέντες έδω πρόσφυγες».

Θέλομεν να πιστεύωμεν ότι, αί φράσεις αύται έλέγχθησαν άδελήτως και έπιπολαίως, πάντως όμως άτυχείς και πρός τουτό πληροφορούμεν ύμάς και δι' ύμών δολόκηρον τόν Έλληνικόν λαόν ότι, οι άφιχθέντες έδω τότε πρόσφυγες προσέβαινον εις τας έμπορικάς συναλλαγάς των και πράξεις των, πάντοτε με συναλλακτικόν ήθος και συνέπειαν και διά μόνου του λόγου έκάστου και άνευ οιασδήποτε προσφυγής εις Δικηγορικά ή Συμβολαιογραφικά γραφεία, άφού τα αύτά συνέβαινον και κατά την σύναψιν των γάμων των και συνεπώς πρέπει να άνακληθεί ή άνακριθής αύτη κατά του ύ-

περόχου Έλληνισμού της Ανατολής σχετική πληροφορία, άποτελούσα ύδριν κατ' αύτού.

Κρίνομεν περιττόν να ύπομνήσωμεν πρός ύμάς την μεγίστην συμβολήν του Έλληνισμού τούτου εις την έν γένει άνόρθωσιν, πρόδον και άνάπλασιν της μητρός πάντων ήμών Έλλάδος, καθ' όσον, πιστεύομεν ότι, έκτοτε και σүн τώ χρόνῳ ή παμπηφία περίπου του άδελφου γηγενούς πληθυσμού, άνεγνώρισεν και άναγνωρίζει τουτό.

Κατόπιν των άνωτέρω ζητούμεν παρ' ύμών την επανόρθωσιν των λεχθεισών άνακριθειών και την άποκατάστασιν της αλήθείας, αλλά και της βαρύτατα θιγείσης φιλοτιμίας και τιμής του Ξεριζωμένου Έλληνισμού της Ανατολής, δηλούντες συνάμα ότι, έν εναντία περιπτώσει θα άπευθυνώμεν πρός την Διεύθυνσιν του Τηλεοπτικού δικτύου της YEN EΔ πρός άποκατάστασιν των άτυχών φράσεών σας εις βάρος ένός ύπερόχου κόσμου, όστις έτίμησεν την τρισηχίλιετή Ιστορίαν του, άπέτελεσεν την πρωτοπορείαν πάσης πρόόδου έντός της Τουρκίας και διεκρίθη τέλος διά των πολλαπλών άρετάν του και της δραστηριότητός του έντός της Έλληνικής Έπικρατείας, εις τρόπον ώστε, ό μέγας Ιστορικός άείμνηστος Κων/νος Παπαρηγόπουλος, να διαπιστώσῃ και διακηρύξει:

«Η Όθωμανική Αύτοκρατορία των Έλλήνων.

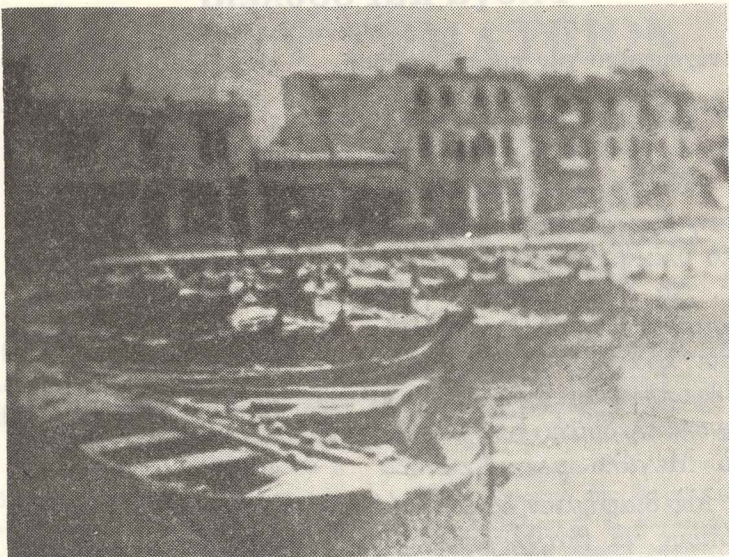
Μετά πάσης τιμής

ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΣ Α. ΘΕΟΔΩΡΙΔΗΣ

Ίατρός

Γενικ. Γραμματέης της Προσφυγικής Οργανώσεως Έθνική Μνημοσύνη

ΠΑΡΑΛΙΑ ΣΜΥΡΝΗΣ



Παραλία της Σμύρνης, χιονισμένη. Στά 1911.

ΜΝΗΜΕΙΟ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΑΜΕΝΕΣ ΠΑΤΡΙΔΕΣ

Ο Δήμος Καλαμαριάς ξεκινά μια μεγάλη εξόρμηση για την ίδρυση του Μνημείου των Χαμένων Πατρίδων.

Η Καλαμαριά, της Θεσσαλονίκης, είναι η πρώτη γη της ελεύθερης πατρίδας, που πάτησαν οι περισσότεροι πρόσφυγες από τις χαμένες πατρίδες, είναι η πόλη που δημιουργήθηκε από χωράφι, με το μόχθο της προσφυγιάς της Μικράς.

Χρέος αισθάνεται, για τουτό, το σημερινό Δημοτικό Συμβούλιο να στήσει μνημείο για τις Χαμένες Πατρίδες, που θα είναι «μνημείο έννικό, αλλά και μνημείο παγκόσμιας καταδίκης της προσφυγιάς».

Δύσκολο να στηθεί μόνον με τους πόρους του Δήμου. Για τουτό κάνει έκκληση το Συμβούλιο σε κάθε πρόσφυγα, σε κάθε Έλληνα, που θα ήθελε να βοηθήσει, για να γίνει

αυτό το έργο αγάπης και μνήμης για τις Χαμένες Πατρίδες.

Οι καταθέσεις μπορούν να γίνουνται σε οποιοδήποτε ύποκατάστημα της Έθνικής Τράπεζας, στο λογαριασμό 219.480025-77.

Πέρα όμως από την εξόρμηση για το Μνημείο των Χαμένων Πατρίδων, ο Δήμος έχει καταρτίσει σε γενικές γραμμές ένα φιλόδοξο πρόγραμμα ένθυμσεων και άναφοράς στις παλιές εστίες των ξεριζωμένων. Έτσι, ο Ίανουάριος ήταν άφιερμένος στην περιοχή του Εύξεινου Πόντου. Ένώ για τον Φλεβάρη το βάρος των εκδηλώσεων πέφτει στην Ένωση Σμυρναίων και Μικρασιατών Θεσσαλονίκης, που θα παρουσιάσει τον Έλληνισμό των παραλίων της Σμύρνης.

Αυτές οι εκδηλώσεις είναι η άφετηρία για να χαρακτηριστεί το 1980 σαν «Έτος των Χαμένων Πατρίδων».

με τις συχνές στοές που σχημάτιζαν οι κληματαριές και οι κισσοί. Ήταν όμως Κυριακή και οι δρόμοι, χωρίς την κίνησή τους και τ' ανοιχτά μαγαζιά τους, μοιάζανε σαν νεκροί.

Επισκεφτήκαμε το μουσείο και κατόπι γυρίσαμε στο καράδι απ' τη μεριά του ΚΑΙ (QUAI), του μόνου μέρους της παραλιακής λεωφόρου που δεν κάηκε από την πυρκαγιά στα 1922. Ωραία άρχοντικά χτίρια ευρωπαϊκού, Βιεννέζικου και νεοκλασικού τύπου, με τη δική του αρχιτεκτονική το καθένα, με τους κήπους πίσωθό τους και τα φοινικόδεντρα μπροστά, στη σειρά, έδιναν το παλιό χρώμα της ελληνόπρεπης πόλης που γνώρισε τόσο λαμπρή ανάπτυξη.

Ο Κρητικός οδηγός μας έδειξε το μέγαρο όπου έμεινε ο Παλαστήρας κατά την Έλληνική κατοχή της πόλης. Τώρα αυτό, όπως και πολλά άλλα χτίρια του Καί, στεγάζει δημόσιες υπηρεσίες ή ξένα προξενεία.

Μπήκαμε ξανά στο πλοίο στις 5 μ.μ. Έπειτα από δυόμισι ώρες, το «Μάρμαρα» ξεκίνησε για την Πόλη. Άποχαμρετώντας τη Σμύρνη, αποθαυμάσαμε το πανόραμά της τούτη την ώρα που το δειλινό τη χρωμάτιζε και την έφερνε πολύ κοντά μας, κοντά στην καρδιά μας. Δέ μπορείς να πεις τ' όνομά της χωρίς να σκιρτήσει ή ψυχή σου από νοσταλγία, από πόνο για τον ξεριζωμένον Έλληισμό, για την άπουσία των ζωντών και δραστήριων Ρωμιών της, για τα χαμένα μεγαλεία της.

Η νύχτα έπεσε σαν μαύρη αυλαία κι έκλεισε τον κόλπο, τα μουράγια και τ' άκρωτήρια που φράζανε την περιοχή της Σμύρνης.

ΧΡΗΣΤΟΣ ΣΑΜΟΥΗΛΙΔΗΣ

ΣΜΥΡΝΑΙΪΚΑ ΠΙΝΘΗ

Την 8ην Νοεμβρίου 1979, απέβίωσεν εις Αθήνας ο έπιφανής Σμυρναίος Οικονομολόγος ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΙΩΑΝΝΟΥ ΚΩΤΟΥΛΑΣ.

Ήτο άπόφοιτος της Εύαγγελικής Σχολής Σμύρνης, των Ξένων γλωσσών των Φρέν Ντεζεκόλ Κρετιέν, του Άμερικανικού Κολλεγίου Μασάχουσας και της Ντόυτσε Σούλε της Σμύρνης και τέλος πτυχιούχος της Παντείου Άνωτάτης Σχολής Πολιτικών και Οικονομικών Έπιστημών.

Αρχικώς ειργάσθη εις την Έθνικήν Τράπεζαν της Ελλάδος και μετά δεκαετή εύδοκιμωτάτην ύπηρεσίαν, προσελήθη εις την Τράπεζαν Έλλάδος έπιδείξας δέ δραστηριότητα, ικανότητα και άφοσίωσιν προς την νέαν ύπηρεσίαν του, ανήλθεν έπαξίως μέχρι του βαθμού του Διευθυντού - Έπιθεωρητού ταύτης, άποχωρήσας έκ ταύτης το 1954.

Διετέλεσε Διευθυντής του Ύπουργείου Έπισιτισμού 1942 κατ' άπόσπασιν έκ της Τραπεζής και Πρόεδρος του Ταμείου Υγείας του προσωπικού της Τραπεζής Έλλάδος και έν συνεχεία οικονομικός Σύμβουλος της Παιδουπόλεως του ΙΩΣΗΦΟΓΛΕΙΟΥ Έδρυματος. Το 1954 εξέλεγή μέλος του Δημοτικού Συμβουλίου Νέας Σμύρνης.

Διετέλεσεν Έδρυτικό μέλος και Άντιπρόεδρος της Έστίας Νέας Σμύρνης (1943 - 1945), τον Μάιον 1964 διορίσθη Πρόεδρος της Έπιτροπής Κρατικών Προμηθειών, παραμείνας μέχρι το 1967, άπολυθείς έκ ταύτης υπό της δικτατορικής Κυβερνήσεως.

Ο Βασίλειος Κωτούλας, όστις προσέφερε πολυτίμους Έθνικώς και Κοινωνικώς ύπηρεσίας, ήτο υιός του διαπρεπούς Δικηγόρου και Νομομαθός Σμύρνης Ίωάννου Κωτούλα, διατελέσαντος Νομικού Συμβούλου της Χαρτοβιομηχανίας «ΚΕΑΤΧΑ-ΝΕ» Σμύρνης των άδελφών Άθανασούλα.

Νυμφευθείς την Σμυρναίαν έκλεκτήν θυγατέρα του Πάνου Εύαγγελίδου, Έλένην, απέκτησαν τὰ εξής τέκνα: Τον Κίμωνά Υψηλότην της Άκτινολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών, τον Όθωνα Έντεταλμένον Υψηλότην της Ιστολογίας του Πανεπιστημίου Αθηνών και τον Ίωνα Έπιμελητήν της Μαиеυτικής και Γυναικολογικής Κλινικής του Πανεπιστημίου Αθηνών.

Η «Μικρ. Ηχώ» άπευθύνει προς την σύζυγον και τὰ έκλεκτά τέκνα του προφώς μεταστάντος, τὰ ειλικρινή συλλυπητήριά της.

ΑΛ-ΜΑΚ

Τι άλλο να προσθέσουμε κι εμείς;

Χ. Α. Θ.



ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

Από το επίλεκτο μέλος της Ένωσεώς μας Δρ. Κίμωνά Λούκα, που ζει στην Νέα Τόρνη, λάβαμε την παρακάτω έπιστολή:

Ν. Τόρνη, 11 Ίανουαρίου 1980

Αγαπητοί μου Σμυρναίωτες, Με μεγάλη μου χαρά και με άλλη τόση ευχαρίστηση πήρα τελευταίως την έκδοση της Ηχούς του Δεκεμβρίου. Την ξεφύλλισα, τη διάβασα, την περιεργάστηκα από την αρχή ως το τέλος.

Θέλω να σας συγχαρώ και να σας ευχαριστήσω για το θαυμάσιο έργο σας. Πρό πάντως αυτός είναι ο σκοπός μας — να μην αφήσουμε τη λησμοσύνη να καλύψη τις όμορφες, τις άξέχαστες πατρίδες μας. Είναι βέβαια πολύ μακρινά μας, δεν μπορούμε να τις έπισκεφθούμε, δεν μας επιτρέπεται να τις δείξουμε στα παιδιά μας, ζούμε μόνο με άναμνήσεις που είναι πια όνειρα, περαστικά και άπραγματοποιήτα.

Μα η έκδοση αυτή μας ξανάφερε πάλι κοντά και μας θύμισε την όμορφιά, τη λαχτάρα, το γλυκό πόνο της άξέχαστης πατρίδας μας.

Χριστούγεννα και Πρωτοχρονιά, ή Άμύληθια, οι νέοι Μικρασιάτες, έκείνοι που μας φεύγουν και κείνοι που φημιούνται, που δεν ξεχνούν και μένουν προποταίοι.

Στους Βεϊνόγλου, Θεοδωρίδη, Βεζυργιάννη και την Κυρία Γκούφα τις πιο θερμές μου εύχές για ένα καλλίτερο μέλλον στην ΗΧΩ και σε όλους μας. Η συνεργασία τους έχει θαυμάσια άποτελέσματα.

Συγχαίρω τον κ. Παυλίδη και τον κ. Βεζυργιάννη για τη Διαμαρτυρία στην κυβέρνηση. Δεν είναι πρώτη φορά που οι Τούκοι διαστρεβλώνουν την αλήθεια. Άν είναι δυνατόν να κάψουμε την πατρίδα μας! Θα προσπαθήσω να την αναδημοσιέω στις Έλληνόφωνες έφημερίδες της όμογενείας μας στην Αμερική. Εάν μου έστέλλате μία άνατύπωση της φωτογραφίας στη Γκιόν Άϊγνιν θα προσπαθήσω να την βάλω στον Άμερικανικό Τύπο. Αυτά δεν πρέπει να περνούν άπαρατήρητα.

Ευτυχισμένος ο καινοόργιος Χρόνος.

Μ' αγάπη και εκτίμηση, Δρ. ΚΙΜΩΝ Α. ΛΟΥΚΑΣ



Επέτειος του Ιεροῦ Πολυκάρπου. Προσκυνητὲς παρακολουθοῦν τὴν τελετὴν. (1910)

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Καλοῦνται τὰ μέλη μας νὰ τιμήσωμε ὅλοι μαζί τὴν Ἱερὴ Μνήμη τοῦ Πολιούχου τῆς Σμύρνης μας Ἀγ. Πολυκάρπου, πὺ λάτρευαν καὶ οἱ καθολικοί.

Τὴν Κυριακὴ 24 Φεβρουαρίου στὶς 10 τὸ πρωτὶ στὴν Μητρό-πολη Ἀθηνῶν. Καὶ στὴν συνέχεια τρισάγιο καὶ καταθέσεις στε-φάνων στὸν Ἀδριάντα τοῦ Χρυσοστόμου στὴν πλατεία πίσω ἀπ' τὴν Μητρόπολη.

ΤΟ ΑΠΟΓΡΑΦΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ ΜΑΣ

Ἀνανεώνομε τὴν παράκληση πρὸς ὅλα τὰ μέλη μας νὰ μᾶς ἀποστέλλουν συμπληρωμένο τὸ ἀπογραφικὸ δελτίο, πὺ τοὺς εἴ-χαμε ταχυδρομήσει στὶς 9.1.1980, τὸ συντομώτερο δυνατὸν.

Τὸ δελτίο αὐτὸ μᾶς εἶναι ἀπαραίτητο γιὰ τὴ συμπλήρωση καὶ ἐνημέρωση τοῦ Μητρώου μας μὲ ὅλα τὰ στοιχεῖα τὰ βιογρα-φικὰ κ.λπ. πὺ ζητοῦμε.

Σημειώνομε, ὅτι ἡ ἡλικία καὶ ὁ ἀριθμὸς ταυτότητος δὲν εἶ-ναι ὑποχρεωτικὸ νὰ συμπληρωθοῦν γιὰ ὅσους - ὅσες δὲν τὸ ἐπι-θυμοῦν.

Ὅπως δὴποτε, ἡ μὴ συμπλήρωση τουλάχιστον τῶν ὑπολοί-πων στοιχείων θὰ μᾶς δυσκολέψει στὸ ἔργο μας.

Ἐπίσης, ἐὰν μᾶς στέλγατε καὶ μία φωτογραφία σας, αὐτὸ θὰ μᾶς ἐπέτρεπε νὰ ἐμπλουτίσουμε τὸ ἄλμπουμ φωτογραφιῶν μας.

Εὐχαριστοῦμε

ΒΙΒΛΙΑ - ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ - ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ ΠΟΥ ΛΑΒΑΜΕ

- 25 χρόνια — Ἑνωσι Μικρασιατῶν Περιφέρειας Κρήνης.
- Γεωργ. Καμαράδου - Βυζαντίου: «Τὰ Ἑλληνικὰ Ταταῦλα».
- Στέφ. Παπαδόπουλου: «Μέλος καὶ Ὡδικὴ Ἀρμονία, εὐχαρι-στηρίου εἰς τὸν Θεῖον Ὑμνον».
- Στέφ. Παπαδόπουλου: «Ραγιάδες».

α) Ἐφημερίδες:

Ἀκρίτας — Ἑλλήσποντος — Ἐργατο - Ὑπαλληλικὴ Φωνὴ
— Καινὴ Κτίσις — Κήρυξ τῆς Νέας Σμύρνης — Κυδωνιατικὸς
Ἀστέρης — Λέσθος — Νέα Ἐποχὴ — Ἡ Νίκη — Προσφυγικὸς
Κόσμος — Ἡ Πάτμος — Τριγλιανὰ Νέα — Φωνὴ τῆς Μαγνησίας
— Σιφναϊκὴ Φωνὴ — Συναστικὴ Φωνὴ — Σύγχρονη Σκέψη.

β) Περιοδικά:

Ἀγροτικὴ — Αἰολικὰ Γράμματα — Βωμοὶ (Ἑλληνικὰ χρο-νικά) — Κρίκος — Ὁ Ποιμὴν (Μυτιλήνη) — Ποντιακὴ Ἑστία
— Σμύρνα — Φιλιατρὰ — REVUE FRANCAISE DE DROIT
AERIEN.

ΔΩΡΕΕΣ

- Ὁ Κος Κων)νος Βερεκέτης εἰς μνήμην
τῆς μητέρας τοῦ Μαρίας Βερεκέτη, δρχ. **10.000.**
- Ὁ Κος καὶ ἡ Κα Σάββα Δουρουδούγλου
εἰς μνήμην Ἱατροῦ Κων)νου Χ. Οἰκο-
νομίδη δρχ. **2.000.**
- Ἡ Κα Χρυσάνθη Πεζώνη εἰς μνήμην τοῦ
συζύγου τῆς, δρχ. **1.000.**
- Ὁ Κος καὶ ἡ Κα Κων)νου Τσάκωνα εἰς
μνήμην Μαρίας Φωτοπούλου, δρχ. **1.000.**
- Ἡ Κα Ἑλλη Φωτεινοῦ εἰς μνήμην τῆς
ἀγαπητῆς θείας τῆς Αἰκ. Ἀσλάνογλου,
δρχ. **1.000.**
- Ὁ Κος Νικ. Χαϊδεμένος ὑπὲρ τοῦ σκο-
ποῦ τῆς Ἑνώσεως, δρχ. **400.**

Τοὺς δωρητὲς θερμὰ εὐχαριστοῦμε

Συνιστοῦμε

νὰ παρακολουθήσετε διάλεξη τοῦ σμυρνηοῦ ποιητῆ καὶ
ἡθοποιοῦ Γιώργου Μετσόλη περὶ Μικρασίας, στὸν Παρ-
νασσὸ τὴν Πέμπτη 13 Μαρτίου στὶς 7.30 τὸ βράδυ.

ΠΕΝΘΗ

Πέθανε στὶς 8 Ἰανουαρίου καὶ
κηδεύτηκε στὴν Ἀθήνα ὁ Σμυρινὸς
ΝΙΚΟΣ ΚΑΜΠΟΥΡΟΠΟΥΛΟΣ
ἐπίλεκτο μέλος τῆς Ἑνώσεώς μας
Συνταξιούχος τῆς Ἀγροτικῆς Τρα-
πέζης.

Στοὺς συγγενεῖς του διαβιβάζου-
με τὰ θερμὰ μας συλλυπητήρια.

ΕΥΧΕΣ

Ἀναδρομικὲς εὐχὲς γι' αὐτοὺς
πὺ γιόρταζαν καὶ γιορτάζουν.
Στοὺς Στράτους, στὶς Τατιάνας,
Ἀντώνηδες καὶ Ἀντωνίες, Θα-
νάσηδες καὶ Ἀθανασίες, Ἀνα-
στάσηδες καὶ Στάσες, στὶς Πο-
λυξένης, στοὺς Γρηγόρηδες, στοὺς
Ξενοφῶντες καὶ στοὺς Τρύφωνες.

Στοὺς Παναγιώτηδες, στὶς Δέ-
σποινες, στὶς Πιπίνες, στὶς Μαρί-
τσες πὺ γιόρτασαν τῆς Ὑπαπαν-
τῆς. Στοὺς Συμεῶν, στοὺς Χαρά-
λαμπους, στοὺς Βλάσηδες, στοὺς
Προκόπηδες.

Ὁ κ. Ἀλ. Χριστόπουλος Πρόξενος στὴ Φραγκφούρτη

Μὲ ἰδιαίτερη ἱκανοποίηση πληρο-
φορηθήκαμε ὅτι ὁ διπλωμάτης, μέ-
λος τῆς Ἑνώσεώς μας κ. Ἀλέξης
Γ. Χριστόπουλος τοποθετήθηκε Πρό-
ξενος τῆς Ἑλλάδος στὴ Φραγκ-
φούρτη.

Χαρές

Στὶς 29 Δεκεμβρίου 1979 στὴν
ἐκκλησίᾳ τῆς Εὐαγγελίστριας παν-
τρεύτηκε ὁ Παῦλος Δ. Κυριακόπου-
λος μὲ τὴν Ἑλένη Κ. Θεοφάνους.

Ὁ πατέρας τῆς νύφης τῆς ἔγρα-
ψε αὐτοὺς τοὺς στίχους:

«Τοῦτο τὸ πέπλο τὸ λευκὸ πὺ σὲ
(στολίζει)
στὰ πέρατα ν' ἀπλώσεις νὰ σκε-
(πάσεις)
τοὺς καταφρονεμένους καὶ τοὺς τα-
(πεινούς)
μέσ' στὶς πτυχές του νὰ χωρέσεις
(τὰ δικά σου)
καὶ τὰ φτωχὰ τῆς οἰκουμένης τὰ
(παιδιά,
Καὶ νὰ θυμᾶσαι:
Περίσσεψε στὸν κόσμῳ τὸ πικρὸ
(ψωμί).

Ἡ «Μ. Ἠχώ» εὐχεται στοὺς νιό-
νυμφους κάθε εὐτυχία.

ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΙΚΗ ΗΧΩ

Μηνιαία ἔκδοση τῆς
«ΕΝΩΣΕΩΣ ΣΜΥΡΝΑΙΩΝ»

Ἀποστέλλεται δωρεὰν
στὰ μέλη τῆς

Διεύθυνση
ὁδὸς Καρύτση ἀριθ. 3
Τηλέφ. 32.28.480
Ἀθῆναι 124

Συντακτικὴ Ἐπιτροπὴ
Τζῶν Βεϊνόγλου
Χρυσόστομο Θεοδωρίδη
Τάκη Βεζυργιάννη
Υπεύθυνος ἐκδόσεως
Ν. Ε. Γκούφα
Δεινοκράτους 31
Τηλ. 72.71.92

Υπεύθυνος Τυπογραφείου
Α. ΒΑΛΥΡΑΚΗΣ
Ρήγα Παλαμήδου 5 — Ἀθῆναι